L. 3. Kraków, dnia 10. Marca 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 6996|94.

OBWIESZCZENIE.

Rada miasta Krakowa uchwałą z dnia 1. lutego 1894 r. postanowiła na rok 1894. pobierać następujące **dodatki** a mianowicie:

1) dodatek gminny do czynszów z mieszkań w tej samej wysokości, jak w latach poprzednich, tj. na potrzeby gminy po dwa centy;

2) na pokrycie wydatków kwater chwilowych, po pół centa od każdego złotego austr.;

3) dodatek gminny 10% do wszystkich stałych podatków rządowych;

4) wreszcie 12% dodatek do wszystkich stałych podatków rządowych na potrzeby szkolne, z mocy ustawy krajowej z dnia 1. lipca 1873. r. Dz. u. kr. L. 250.

Podając tę uchwałę do publicznej wiadomości, Magistrat oznajmia, że 2% i ½% dodatek do czynszów, wnosić należy do kasy miejskiej w terminach kwartalnych z dołu; zaś 10% dodatek gminny, oraz 12% dodatek szkolny do podatków stałych, pobieranym będzie na zasadzie rozporządzenia wysokiej c. k. krajowej Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z d. 2. kwietnia 1875. r. L. 7082, przez tutejszy c. k. główny Urząd podatkowy przy poborze podatków stałych. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 8. lutego 1894 r.

Prezydent miasta:
FRIEDLEIN w. r.

Przedmioty znalezione.

W czasie od 1. do 31. stycznia 1894 r. złożono w Magistracie następujące przedmioty znalezione:

art. 73 koszula kobieca,
„ 74 sakiewka czarna z kwotą 50 ct.,
„ 75 mufek futrzany z chustką i paczką tytoniu rosyjskiego,
„ 76 bunda zimowa,
„ 77 kawałek tybetu,
„ 78 portmonetka z żółtej skórki,
„ 79 laska trzcinowa,
art. 80 krzyżyk wysadzany kamykami i kółeczko złote od łańcuszka,
„ 81 chustka szara,
„ 82 książka do modlenia p. t. „Mały Ołtarzyk“,
„ 83 zegarek srebrny i kapelusz czarny,
„ 84 para łyżew z rzemieniami,
„ 85 dwa kluczyki,
„ 86 kwota 20 zła.
„ 87 laska czarna,
„ 88 wachlarz,
„ 90 fartuch skórzany fiakierski,
„ 91 czarny zarękawek z chusteczką,
„ 92 2 książki do modlenia,
„ 4 łańcuszek srebrny,
„ 5 bransoletka,
„ 6 kwota 1 zła.

Magistrat wzywa właścicieli powyżej wymienionych przedmiotów, aby celem ich odebrania zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swoje prawa udowodnili, w przeciwnym razie, po upływie jednego roku, rzeczy te mogą być wydane znalazcom do użytku, a po upływie dalszych 3 lat, staną się ich własnością. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 15. lutego 1894.

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń tajnych.)

Posiedzenie tajne (6. w kad. X.) **z dnia 1. lutego 1894.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada uchwałę co do nadania honorowego obywatelstwa b. prezydentowi miasta **Drowi Feliksowi Szlachtowskiemu**, a nadto przekazała Sekcyi III. do regulaminowego traktowania sprawę **wykonania i zawieszenia w sali radnej portretu każdego, ustępującego z urzędowania, prezydenta miasta.** (L. 46/pr.) —

Posiedzenie tajne (7. w kad. X.) **z dnia 15. lutego 1894. r.**

I. Rada udzieliła **p. Bronisławowi Olszewskiemu**, kierownikowi VIII. szkoły miejskiej na Piasku, za-

liczkę na płacę w kwocie 300 zła. zwrócić się mającą w 20 równych po sobie następujących ratach, na warunkach przez Radę miejską na posiedzeniu w dniu 22. grudnia 1884. wskazanych. (L. 41529/93.)—

II. Rada przyjęła do wiadomości oświadczenie Prezydenta, iż na porządku dziennym w następujący czwartek zamierza zamieścić **wybór II. wiceprezydenta miasta.** —

III. Rada przekazała **orzeczenie Wydziału krajowego,** znoszące jej uchwałę, powziętą **w sprawie uwolnienia ze służby p. Franciszka Izydora Czoponowskiego,** komisyi, złożonej z Sekcyi III. i wszystkich prawników z łona Rady miejskiej. (L. 38/pr.)—

IV. P. **Emilowi Reicherowi,** asystentowi Wydziału rachunkowego, przyznała Rada pierwsze pięciolecie, począwszy od 17. lutego 1893 r. w rocznej kwocie 80 zła. (L. 2008.). —

V. Rada przyznała p. **Teofili Trzcińskiej,** wdowie po ś. p. Stanisławie Trzcińskim, dyrektorze Ekspedytu, **pensyę wdowią** w rocznej kwocie 600 zła. **i dodadek na wychowanie małoletniego syna Juliana Apolinarego 2. im. Trzcińskiego** w kwocie 200 zła. rocznie, od dnia śmierci ś. p. Stanisława Trzcińskiego, tj. od 15. grudnia 1893., aż do osiągnięcia wieku normalnego, tj. do 9. lutego 1897 r. (L. 1259).—

VI. Rada przyznała **p. Karolinie Rybczyńskiej,** wdowie po lekarzu miejskim ś. p. Drze Aleksandrze Rybczyńskim, **datek na wychowanie małoletnich córek Aleksandry i Teofili Rybczyńskich,** po 120 zła. w drodze łaski na rok jeden, począwszy od 1. lutego 1894. (L. 41312/93). —

Prócz powyższych powzięła jeszcze Rada na tem posiedzeniu następującą uchwałę:

VIII. 1) Wykonać dwa **portrety** olejne **byłych prezydentów miasta Dra Ferdynanda Weigla i Dra Feliksa Szlachtowskiego** i umieścić je w sali obrad miasta. 2) Udzielić Prezydentowi miasta na ten cel kredyt w wysokości 2500 zła. 3) Uprosić Prezydenta miasta, aby po porozumipnin się z Sekcyą II. względem obmyślenia funduszów i sposobu pokrycia wydatków na wykonanie tych portretów, przeprowadził rokowania z artystą-malarzem. (L. 41/pr.). —

Posiedzenie tajne (8. w kad. X.) **z dnia 22. lutego 1894.**

I. Rada zamianowała radcę Magistratu p. **Witołda Piotrowskiego,** II. wiceprezydentem miasta Krakowa, z roczną płacą etatową 2600 zła. dodatkiem kwaterowym 520 zła. i dodatkiem osobistym do emerytury wliczalnym w kwocie 1000 zła. (L. 68/pr.) —

II. Rada upoważniła komisyę kontumacyjną do bezwłocznego rozpoczęcia **budowy stajen w zakładzie kontumacyjnym dla 2000 sztuk nierogacizny.** (L. 10804.). —

III. Przeciw orzeczeniu Wydziału krajowego z dnia 27. stycznia 1894. r. L. 38496, wydanemu w sprawie **p. Franciszka Izydora 2. im. Czoponowskiego,** uwolnionego od służby komisarza obwodowego, uchwaliła Rada wnieść zażalenie do Trybunału administracyjnego, o uchylenie tego orzeczenia Wydziału krajowego. (L. 38/pr.)—

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie zwyczajne (9. w kad. X.) **z dnia 4. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.
I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.
Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Ogólna liczba radców obecnych **42**.

Radcy miejscy: Ks. Dr. Chotkowski, Federowicz, Dr. Horowitz, Dr. Jordan, Dr. Leo, Pawlikowski, Popiel, Slęk, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl, **(11)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy miejscy: Dr. Kohn, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Szlachtowski **(3)**.

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Na wstępie posiedzenia zawiadamia Przewodniczący, iż

1) **Administracya dóbr hr. Andrzeja Potockiego** przeznaczyła **500 ct. węgla dla ubogich** M. Krakowa (L. 44672/93); oraz, iż

2) **P. Jakób Barberowski** nadesłał do rąk Prezydenta miasta kwotę **100 zła. dla ubogich miejscowych.** (L. 1217).

Za powyższe dary wyraża Przewodniczący publiczne podziękowanie ofiarodawcom, co Rada przyjmuje do wiadomości. —

Z innych nadeszłych pism ważniejsze:

3) **Dr. Henryk Jordan** prosi o 300 zła. jako **zasiłek na częściowe pokrycie wydatków,** połączonych z urządzeniem wystawy *parku Dr. Jordana w Krakowie,* **na wystawie krajowej we Lwowie** w r. 1894.

Przekazano Sekcyi V. (L. 44739/93). —

R. m. Dr. Domański wytyka cały szereg usterek w miejskim budynku teatralnym. Prócz poprzednio już wytkniętych co do wielkiej ilości piasku naokoło teatru, zauważył interpelujący, że słomianki, przeznaczone do wycierania nóg, są podarte i przyczyniają się do zanieczyszczenia budynku teatralnego wewnątrz; lampy bezpieczeństwa kopcą, garderoby artystów zimne, magazyn dekoracyi za mały — a w samym budynku nie ma tej czystości, jakaby być powinna. Prosi zatem interpelujący Prezydenta miasta, by zarządził usunięcie tych usterek, względnie, aby komisya braki wszystkie zbadała i sprawozdanie złożyła.

Przewodniczący prosi interpelanta, aby spisał wszystkie usterki i przedłożył mu, a on zarządzi, co potrzeba. (L. 1825). —

R. m. Nowacki uzasadnia następujący wniosek samoistny:

Rada miejska uchwali!

Upraszа się Prezydenta miasta, by zupełnie odrębnie od sprawozdania co do budowy **zakładu kontumacyjnego,** jego kosztów i administracyi, zechciał w najbliższym czasie zwołać posiedzenie tajne Rady, celem omówienia potrzebnych zarządzeń ku rozszerzeniu tego zakładu i postawienia go na tym stopniu, by odpowiedział podwójnym wymogom najbliższego czasu.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Chrzanowski, Kwiatkowski, Dr. Styczeń i Przewodniczący. Wniosek r. m. Nowackiego przyjęto. (L. 1824). —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Rothwein czyni wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Upoważnia się Prezydenta miasta oraz r. m. Muczkowskiego i Dr. Rothweina do podpisania żądanej przez Rząd **deklaracyi ekstabulacyjnej** prawa zastawu dla czynszu ziemnego rocznie po 41 złp. 26 gr. na rzecz funduszu gminnego m. Krakowa **w stanie biernym realności, pod lk. 52. Dz. VI. (Obserwatoryum astronomiczne)** w Krakowie położonej, lwh. 1143 objętej, w poz. 1. karty C, na zasadzie kontraktu notaryalnego z dnia 26. października 1823. r. zaintabulowanego.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 40604/93). —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi III r. m. Dr. Propper wnosi:

Rada miejska uchwali **dodatek do §. 22. lit. g. statutu gminnego M. Krakowa** z dnia 1. kwietnia 1866. Dz. u. kr. l. 7. tak, aby ten paragraf brzmiał jak następuje: „g) adwokaci, notaryusze, doktorowie wszystkich wydziałów i magistrowie chirurgii, tudzież odpowiedzialni redaktorowie pism czasowych treści politycznej lub naukowej, technicy, którzy na jednej z wyższych szkół technicznych austryackich studya swoje ukończyli i tamże egzamin dyplomowy lub egzamina państwowe z dobrym skutkiem złożyli, tudzież kandydaci notaryalni, którzy posiadają wszystkie warunki, do uzyskania posady notaryalnej ustawą przepisane."

R. m. Dr. Pareński żąda, aby i magistrom farmacyi nadano prawo głosowania.

Sprawozdawca wyjaśnia, że magistrowie farmacyi mają według statutu prawo głosowania.

R. m. Dr. Boroński uzasadnia i wnosi następującą poprawkę do wniosku Sekcyi: Opuścić słowa „magistrowie chirurgii" i słowa „którzy posiadają wszystkie warunki do uzyskania posady notaryalnej" a dodać słowa „kandydaci adwokaccy."

R. m. Dr. Domański oświadcza, iż statut o magistrach farmacyi nic nie wspomina, dlatego wnosi, aby do wniosku Sekcyi III. po wyrazach „magistrowie chirurgii" dodać i „farmacyi".

R. m. Dr. Rosenblatt uzasadnia i wnosi poprawkę następującą do wniosku Sekcyi IIIciej. Zdanie ostatnie ma opiewać: „tudzież ci, którzy na jednym z uniwersytetów krajowych studya prawnicze ukończyli i tamże egzamina państwowe z dobrym skutkiem złożyli".

R. m. Dr. Kasparek wnosi przyjęcie wniosku Sekcyi III. bez zmiany i o odesłanie wniesionych poprawek do komisyi statutowej.

R. m. Dr. Boroński cofa swój wniosek, przyłączając się do wniosku r. m. Dr. Rosenblatta, natomiast sprzeciwia się wnioskowi r. m. Dr. Kasparka.

R. m. Rotter sprzeciwia się odsyłaniu sprawy do komisyi statutowej a prosi o przyjęcie poprawek r. m. Dra Borońskiego i Dra Rosenblatta.

Sprawozdawca sprzeciwia się wnioskowi r. m. Dra Borońskiego, o ile tenże chce odebrać prawo głosowania magistrom chirurgii; na dodatek r. m. Dra Rosenblatta w zasadzie się zgadza, sądzi jednak, że poprawki te należy odesłać do komisyi statutowej.

Wniosek Sekcyi przyjęto bez zmiany, a poprawki r. m. Dra Domańskiego i Dra Rosenblatta odesłano do komisyi statutowej. (L. 35944/93). —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Hajdukiewicz wnosi:

Zaniechać odwołania się od orzeczenia c. k. Ministerstwa wyznań i oświaty do Trybunału administracyjnego, w sprawie uwolnienia gminy m. Krakowa od **obowiązku odnowienia wyższej wieży kościoła N. P. Maryi.**

W dłuższej i ożywionej dyskusyi, jaka się nad tym wnioskiem wywiązała, zabierali głos r. m. Dr. Propper, Kwiatkowski, Dr. Styczeń, Dr. Jakubowski, hr. Wodzicki, Redyk, Chrzanowski, Dr. hr. Potocki, Knaus, sprawozdawca i Przewodniczący.

W głosowaniu przyjęła Rada jednomyślnie wniosek Sekcyi III. a nadto dwa samoistne wnioski, a mianowicie:

R. m. Dra. hr. Potockiego w osnowie: „Rada miejska uchwala **restauracyę wieży Maryackiej z funduszów własnych** lub subwencyi, o ile takowe uzyskać się dadzą."

R. m. Jakubowskiego w osnowie:

„Wzywa się Sekcyę I., aby **względem odnowienia wieży kościoła N. P. Maryi**, w jak najkrótszym czasie, odpowiednie przedstawiła **wnioski**".

Wreszcie odesłała Rada do Sekcyi I. samoistny wniosek r. m. Dr. Stycznia w osnowie: „Wybrać **komisyę** z Rady **z 5ciu członków, z możnością uzupełnienia z poza Rady, celem przysporzenia funduszów na restauracyę historycznych budynków w mieście Krakowie.**" (L. 1596). —

Imieniem połączonych Sekcyi I. i III. r. m. Dr. Hajdukiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska przyjmuje **projekt umowy, z c. k. Rządem** zawrzeć się mającej **o wystawienie** dwóch **budynków** szkolnych, t. j. **dla gimnazyum i szkoły realnej***).

Po dłuższej dyskusyi, w której wzięli udział r. m. Chrzanowski, Dr. Jakubowski i Kwiatkowski, wnosi sprawozdawca nadto imieniem połączonych Sekcyi:

„Upoważnia się Prezydenta miasta, aby na podstawie przedłożonego projektu kontraktu gminnego, sprawę w Ministerstwie dalej popierał i do stanowczej umowy doprowadził".

Wniosek ten ostatni przyjęto. (L. 44550/93). —

Imieniem Komisyi sanitarnej fizyk miejski Dr. Buszek wnosi:

Rada miejska zatwierdza **wybór na członków komisyi sanitarnej z poza grona Rady miejskiej** następujących pp.: 1) prof. Dra Odona Bujwida, 2) Dra Augusta Kwaśnickiego, 3) Dra Stanisława Ponikły, 4) prof. Dra Macieja Leona Jakubowskiego, 5) prof. Dra Józefa Łazarskiego, 6) Dra Gustawa Bielańskiego.

Wniosek przyjęto (L. 40377/93. —

Koniec posiedzenia o godzinie 8. wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

---

*) Projekt umowy doszyty do oryginalnego protokołu posiedzenia Rady miejskiej.

Posiedzenie nadzwyczajne (10. w kad. X.) **z dnia 11. Stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **38.**

Radcy miejscy: Chrzanowski, Federowicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Słonecki, Dr. hr. Tarnowski, Wentzl i hr. Wodzicki (8) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy: Ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Dr. Horowitz, Jawornicki, Landau, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Slęk, Dr. Styczeń, Szancer (**10**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Nadeszły do Rady pisma:

1) Towarzystwo gimnastyczne **„Sokół“** w Krakowie uprasza o przyzwolenie na zmianę §. 28. statutu. Przekazano Sekcyi IV. (L. 541). —

2) **Nauczycielki kursów robót kobiecych**, przy tut. szkole wydziałowej żeńskiej, upraszają o udzielenie im z funduszów gminnych dodatków na pomieszkanie. Przekazano Sekcyi III. (L. 2952) —

3) **Ajencya** sprzedaży **Jaworznickiego Gwarectwa** węgli kamiennych w Krakowie **przeznacza 400 cetnarów węgli dla biednych m. Krakowa.**

Przyjęto do wiadomości wraz z publicznem podziękowaniem ofiarodawcy. (L. 818.) —

R. m. Dr. Rosenblatt interpeluje Przewodniczącego, w jakiem stadyum znajduje się sprawa wydania **książki pamiątkowej o 25cio-letniej działalności Rady miejskiej.** Przypomina, że w swoim czasie była wybrana do tej sprawy komisya i prosi Prezydenta o zwołanie tej komisyi.

Przewodniczący odpowiada, iż o ile sobie przypomina, sprawa wydania książki pamiątkowej zaniechaną została na wniosek jednego z członków komisyi, który zwrócił uwagę, iż na wydanie takiej książki już za późno, i że lepiej będzie sprawę tę połączyć z jubileuszem m. Krakowa.—

Z porządku dziennego r. m. Dr. Ichheiser imieniem Sekcyi III. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Wnieść **petycyę do Wys. Sejmu o wyjednanie ustawy krajowej,** według wzoru podobnej ustawy, obecnie w Przemyślu obowiązującej, **na pobieranie opłat od widowisk publicznych** za opłatą wstępu, z wyjątkiem przedstawień przez dzierżawcę teatru miejskiego dawanych *).

2) Nad wnioskiem o podwyższenie opłat od licencyi policyjnych, za odbywanie muzyk z tańcami, przechodzi się do porządku dziennego.

Wiceprezydent D r. P i e n i ą ż e k uzasadnia potrzebę stylistycznych poprawek w przedłożonym projekcie ustawy i wnosi:

1) Wnieść do wys. Sejmu petycyę o wyjednanie ustawy krajowej, zezwalającej na pobór na rzecz funduszu ubogich gminy m. Krakowa opłat od widowisk, urządzanych w odrębie m. Krakowa za opłatą wstępu — z wyjątkiem atoli od widowisk, dawanych przez zarząd teatru miejskiego w Krakowie lub jego dzierżawcę.

2) Wypracowanie projektu ustawy, według zasad podobnej ustawy dla Przemyśla wydanej, poleca się Sekcyi III.

3) Według autografowanego wniosku Sekcyi III.“

R. m. S c h m e l k e s prosi o wyjaśnienie, ile proponowane opłaty mogą przynieść funduszowi ubogich.

Sprawozdawca wyjaśnia, że około 1200 zła. rocznie.

Co do wniosku wiceprezydenta Dr. Pieniążka, to oświadcza sprawozdawca, iż na 1) ustęp wniosku tego się zgadza, 2) zaś ustępowi stanowczo się sprzeciwia, bo sprawa wróciłaby do Sekcyi i już na tegorocznym Sejmie nie mogłaby być załatwioną.

Wiceprezydent Dr. P i e n i ą ż e k oświadcza, iż nie jest jego zamiarem sprawę odwlekać, owszem pragnie, by Sekcya zaraz jutro się zebrała, poprawki stylistyczne poczyniła i petycyę bez odniesienia się do Rady wniosła.

R. m. Dr. P r o p p e r zwraca uwagę, że według regulaminu, winien wiceprezydent uzasadnić swój wniosek, a mianowicie, w jakim kierunku mają być poprawki czynione.

Zabierali jeszcze głos wiceprezydent Dr. Pieniążek, sprawozdawca i r. m. Szarski.

W głosowaniu 1) ustęp wniosku wiceprezydenta Dr. Pieniążka upadł.

R. m. Dr. K a s p a r e k wnosi, aby wniosek Sekcyi przyjąć a nad poszczególnymi paragrafami projektowanej ustawy dyskusyę przeprowadzić.

Wniosek ten upadł.

R. m. Dr. D o m a ń s k i uzasadnia potrzebę stylistycznych poprawek.

R. m. Dr. R o s e n b l a t t wnosi o przyjęcie wniosku Sekcyi a do redakcyi ustawy uprosić jednego z członków Sekcyi III.

Wniosek ten przyjęto, t. j. przyjęto 1. ustęp, wnioski Sekcyi — a następnie przyjęto również i 2. ustęp tegoż wniosku. (L. 44940/93). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. **Sprzedać p. Aleksandrowi Szafrańskiemu** właścicielowi gruntów wyk. hip. l. 2070 dz. IV. objętych, **grunt miejski, po zregulowaniu ulicy Siemiradzkiego pozostały,** z parceli 1398/3 pochodzący, na planie geometry M. Siebera z dnia 2. marca 1893 r. kolorem czerwonym literami a, b, c, i l. parceli 1398/4 oznaczony, 245 m² czyli 68 □° powierzchni mający, w cenie po 13 zła. za jeden sążeń kwadratowy, którą nabywca przy podpisaniu kontraktu zapłaci.

II. Gmina miasta Krakowa zastrzega, iż sprzedaje ten grunt bez poręczenia za to, że grunt ten będzie dotykać ulicy, względnie, że gmina nie ręczy za to, że z parcel sąsiednich skarbu wojskowego ulice utworzone będą.

III. Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia, koszta planów do kontraktu i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie nabywca.

*) Koncept petycyi i projekt ustawy doszyte do oryginalnego protokółu z posiedzenia Rady m.

IV. Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta tudzież r. m. Jana Kwiatkowskiego i Wandalina Beringera.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Dr. Boroński, Redyk, Rothwein i sprawozdawca.

Wniosek przyjęto. (L. 43910/93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu. Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się uzupełnioną protokółem z dnia 2. października 1893. r. **taryfę***) **jazdy do zakładu kontumacyjnego**.

Wniosek przyjęto. (L. 39722/93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu. Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Murarzowi miejskiemu **Michałowi Madejskiemu** i cieśli miejskiemu **Romanowi Gorylowi**, podwyższa się dotychczasową ich płacę do wysokości pensyi przez woźnych pobieranych, to jest do kwoty 330 zła. z dodatkiem na mieszkanie.

R. m. Rotter sądzi, iż należy się najpierw przekonać, co wartają roboty murarza i cieśli, a to może jedynie sprawdzić Sekcya I; dlatego wnosi o odesłanie tej sprawy do Sekcyi I.

Zabierali jeszcze głos r. m. Rząca, i Kohn oraz sprawozdawca.

Rada przyjęła wniosek r. m. Rottera. (40915/93).—

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu. Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. **W celu rozszerzenia ulicy Skałecznej, nabyć od Zgromadzenia Sióstr Augustyanek**, właśc. realności l. 56/63 dz. VIII. **kawałek gruntu** w ilości 48 m^2 czyli 13.34$\square^0$, **po zniesionej kruchcie klasztornej pozostałego**, na planie Budownictwa miejskiego z dnia 6. listopada 1893 r. literami a, b, c, d, oznaczonego.

2. Jako cenę za ów grunt, oraz tytułem odszkodowania za zniesienie kruchy, zapłaci Gmina m. Krakowa Zgromadzeniu Sióstr Augustyanek ryczałtową kwotę 300 zła. po potwierdzeniu kontraktu przez właściwe władze.

3. Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty skarbowe, koszta wydzielenia i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie Gmina m. Krakowa.

4. Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Romana Chmurskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 41454/93). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Do **podpisania kontraktu o nabycie gruntu od funduszu szpitala św. Łazarza na rozszerzenie ulicy Kopernika** w ilości 104$\square^0$ z realności l. 49. VI. odciętego, upoważnia się Prezydenta miasta, tudzież r. m. Wandalina Beringera i Jana Kwiatkowskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 5475/93). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Do **podpisania kontraktu z Zygmuntem i Walerym Gędzierskimi, o nabycie kawałka gruntu** w ilości 41·58 m^2 czyli 12·38$\square^0$ z ich realności l. 10. dz. V. **na ulicę Krowoderską**, upoważnia się Prezydenta oraz r. m. Wandalina Beringera i Jana Kwiatkowskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 6926|93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyjmuje się imieniem Gminy miasta Krakowa **legat w kwocie 100 zła.**, testamentem z dnia 28. lutego 1886 r. **przez ś. p. Adama Bieńkowskiego zapisany**.

Wniosek przyjęto. (L. 14485|93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

1. Gmina miasta Krakowa wystawi **deklaracyę**, żądaną przez Władze rządowe, którą przystępuje do deklaracyi wystawionej przez Towarzystwo Desauskie, **dotyczącej przytwierdzenia rury gazowej przez most Cesarza Franciszka Józefa** w formie, przez c. k. Starostwo zaprojektowanej.

2. Do podpisania tej deklaracyi upoważnia się obok Prezydenta miasta, r. m. Dra Faustyna Jakubowskiego i Dra Franciszka Paszkowskigeo.

Przyjęto wniosek, po przemówieniu r. m. Rottera i odpowiedzi sprawozdawcy. (L. 37943/93.) —

Imieniem Sekcyi V. sekretarz Mgtu Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zapewnia się przyjęcie do Gminy m. Krakowa **Annie Budzinowskiej** recte Aleksandrze Szuszlenikow, poddanej rosyjskiej, za opłatą taksy w kwocie 10 zła, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u wys. c. k. Rządu.

Wniosek przyjęto. (L. 32134|93.) —

Imieniem Sekcyi II. sekretarz Mgtu Felkel wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Nie przychylić się do prośby komitetu wystawy zabytków z wieku króla Jana Sobieskiego**, o całkowite **odpisanie zaliczki** 800 zła. z funduszu miejskiego komitetowi udzielonej.

2) Wezwać komitet, aby na częściowe pokrycie zaliczki gotówkę, jaką posiada (około 500 zła.), kasie miejskiej zwrócił, poczem reszta z niespłaconej zaliczki odpisaną zostanie.

Wniosek przyjąto. (L. 19390/93.) —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 20 wieczorem. — Następuje posiedzenie tajne. —

---

*) Taryfa ta jest następująca:

1) za jazdę doróżką jednokonną z dworca kolei żelaznej	1 zła.	— ct.
2) Za jazdę doróżką jednokonną z miasta	—	„ 80 „
3) Za jazdę dwukonnym fiakrem z dworca kolei żelaznej	1 „	40 „
4) Za jazdę dwukonnym fiakrem z miasta	1 „	20 „
5) Za czas czekania te same ceny, co w mieście.		
6) Za jazdę napowrót jednokonną doróżką	— „	40 „
7) Za jazdę napowrót dwukonnym fiakrem	— „	60 „

Uwaga: Jadący do zakładu kontumacyjnego płacą ponad taksę należytość od jednokonnej doróżki 12 ct. od dwukonnego fiakra 24 ct. dorożkarzowi, dla opłaty myta. Jadący ze zakładu kontumacyjnego nie płacą już tej należytości.

Powyższe taksy płacić należy przy wsiadaniu, t. j. przed rozpoczęciem jazdy.

Posiedzenie nadzwyczajne (11. w kad. X.) **z dnia 18. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **35**.

Radcy miejscy: Birnbaum, Chrzanowski, Federowicz, Knaus, Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl i Dr. Zoll, (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwi zaś nieobecności swojej radcy: Ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Jawornicki, Dr. Leo, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Rothwein, Slęk, Szarski, Dr. Wiszniewski, hr. Wodzicki (**11**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi IV. r. m. Chyliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Sprawozdanie Delegata do Rady szkolnej krajowej, złożone **z czynności za rok 1892**. Rada miejska przyjmuje do wiadomości, a zarazem uchwala wyrazić temuż podziękowanie za gorliwe pełnienie obowiązków *).

Przyjęto wniosek, po przemówieniu r. m. Rottera i odpowiedzi sprawozdawcy. (L. 11155/93.) —

Imieniem Sekcyi IV. r. m. Dr. Domański wnosi:

Rada miejska uchwali!

Nad podaniem **p. Kamila Schaufusa**, ofiarującego gminie miasta Krakowa swe zbiory, celem utworzenia z nich muzeum miejskiego, przechodzi się do porządku dziennego.

Wniosek przyjęto. (L. 26724.) —

Rada przystępuje do obrad nad **preliminarzem budżetu na rok 1894.**

Sprawozdawca r. m. Geisler zajmuje trybunę sprawozdawcy i w dłuższem przemówieniu przedstawia ogólny pogląd na cały budżet, wykazując różnicę między projektem budżetu na rok 1894. a budżetem z roku 1893. Dla lepszego przeglądu zestawia wszystkie wydatki i dochody w pewne grupy, obejmujące pozycye tej samej natury i na tem kończy swój wywód ogólny.

W dyskusyi ogólnej zabierali głos: r. m. Dr. Domański, Dr. Rosenblatt, Dr. hr. Potocki, Dr. Boroński, naczelnik Wydziału rach. Goetze, Prezydent miasta i sprawozdawca.

Rada przekazała Sekcyi II. następujące samoistne wnioski biorących udział w dyskusyi radców miejskich, a mianowicie:

R. m. Dra Rosenblatta:

I. Uprasza się Sekcyę skarbową, aby zechciała przedstawić Radzie miejskiej **sprawozdanie o zamknięciach rachunkowych za lata 1889. do 1892.** w czasie możliwie najkrótszym i aby w przyszłości zechciała każdego roku Radzie miejskiej sprawozdanie z zamknięcia rachunkowego, tejże Radzie udzielonego, przedstawić. (L. 4746/94.) —

R. m. Dra hr. Potockiego:

II. 1) **Zamknięcia rachunkowe** mają być rozebrane przez pojedynczych referentów w Sekcyi skarbowej i po zbadaniu przedstawione Radzie, jako krytyka działalności przeszłości.

2) Magistrat ma wykończyć **projekt budżetu** na wiosnę i przedstawić Sekcyom; Sekcya skarbowa ma zaś otrzymać projekt budżetu najpóźniej w początku października. (L. 4744.) —

R. m. Dra Rosenblatta:

III. Poleca się Wydziałowi rachunkowemu, aby najdalej do końca września każdego roku, przedkładał **zamknięcie rachunkowe** za rok miniony. (L. 4745).

Po ukończeniu dyskusyi ogólnej nad preliminarzem budżetu na rok 1894, daje Prezydent miasta **wyjaśnienia** o stanie spraw, poruszonych rezolucyami, przez Radę miejską przy obradach budżetowych w r. 1893. uchwalonemi, i tak:

1.*) W sprawie **reorganizacyi komisaryatów obwodowych** zbadano ilość i jakość prac komisarzy.

2. W sprawie **uproszczenia manipulacyi** i załatwiania spraw bez zbytecznego pisania, nie wiele się dało zrobić.

3. Sprawa **uregulowania kwestyi własności wikla miejskiego w gminie Dąbie**, dotąd z powodu toczącego się sporu administracyjnego o stare łożysko Wisły w Dąbiu, między gminą M. Podgórze, a Płaszowem i obszarem dworskim w Płaszowie, załatwioną być nie mogła.

4. Projekt parcelacyi Harajewiczówki zatwierdzony już został przez Radę i sprawa znajduje się obecnie w Wydziale I.

5. W sprawie zbadania, czy i jakim kosztem stały **miejski szpital dla chorób zakaźnych** mógłby być urządzony, to komisya ad hoc delegowana, wskazała Namiestnictwu, jako plac pod budowę, grunt przy zakładzie desinfekcyjnym. Namiestnictwo żąda jednak bliższego zbadania tego gruntu, co nastąpi zaraz, kiedy pora pozwoli.

6. W sprawie **czyszczenia miasta i skrapiania ulic** i kontroli nad tą czynnością, wkrótce Magistrat przedłoży Radzie odpowiednie wnioski.

7. Co do uchwały, wzywającej Magistrat o zarządzenie, aby **wozy, ktorymi śnieg, rumowisko i śmieci z miasta się wywozi**, były tak zaopatrzone, iżby podczas wywozu nie robiły śmieci po ulicach, to istnieje regulamin porządku i czystości w mieście z. r. 1884. a Sekcya I. od dłuższego czasu pracuje nad uzupełnieniem tego regulaminu.

8. Sprawę **opalania budynków miejskich koksem** Sekcya I. w ciągu roku 1893. dokładnie badała, jednak nie osiągnęła dotąd pozytywnego rezultatu. Obecnie z polecenia Sekcyi I. robi próby Ekonomat miejski w gmachu Magistratu, w szkole św. Scholastyki itp. a od fizyka miejskiego zażądano opinii co do strony sanitarnej tej sprawy.

*) Sprawozdanie to, ogłoszone drukiem, nakładem gminy m. Krakowa u A. Koziańskiego, dołączono do oryginalnego protokołu Rady miejskiej.

*) Wyjaśnienia następują w tym samym porządku, w jakim uchwalono rezolucye. Zobacz str. 41. Dz. rozp. z roku 1893.

9. Uchwała, mocą której wezwano Wydział rachunkowy, aby w przyszłości w tyt. XXXA. dział II. p. 2. wydatków budżetu i zamknięć rachunkowych wprowadził jako wydatek **czynsz z budynków miejskich, przeznaczonych na szkoły** i równocześnie czynsz ten wstawiał w tyt. III. dochodów, weszła już w wykonanie w zamknięciu rachunkowem za rok 1892. i w budżecie na rok 1894.

10. W kwestyi, czy gmina jest prawnie obowiązaną do **dostarczania dyrektorowi szkoły wydziałowej, kierowniczkom i kierownikom szkół ludowych relutum na mieszkanie**, uchwaliła Sekcya IV. iż Gmina do tego jest obowiązaną, a uchwałę swą zakomunikowała Sekcyi III. do opinii.

11. W sprawie podjęcia kroków, by **nauczycielki przy szkole wydziałowej żeńskiej, utrzymywane przez Gminę:** a) **do języka francuskiego,** b) **do robót kobiecych,** c) **ochmistrzyni,** — przyjęto na etat funduszu szkolnego, — uchwaliła Sekcya IV. wnieść petycyę w swoim czasie do Sejmu.

12. Sprawozdanie w sprawie przedkładania coroku Radzie miejskiej **rachunków z wszelkich wydatków na Muzeum,** przydzielone zostało podkomisyi, wydelegowanej z łona komisyi przemysłowej, celem przedłożenia odpowiedniego wniosku Radzie miejskiej.

13. W sprawie **uregulowania kwestyi dobroczynności w mieście,** udano się do Sekcyi skarbowej o bliższe określenie tego wniosku.

14. Parcelacya Harajewiczówki (zobacz pod 4. powyżej).

15. Sprawę **zwiększenia dochodu z użycia rzeźni i z opłaty za oglądanie mięsa,** przekazano administracyi akcyzowej.

16. Sprawa **jatek dla sprzedaży mięsa poślednіego i końskiego** była traktowaną w Sekcyi prawniczej i Komisyi sanitarnej a Budownictwo miejskie opracowało plany na budowę hal, któreto plany będą przedłożone Radzie miejskiej.

17. W sprawie zbadania przyczyny **zmniejszenia się dochodu z konsumcyi miejskiej od roku 1887., zmniejszenia się wpływu dodatków do podatków rządowych od r. 1889.,** oraz **stanu ekonomicznego i finansowego opodatkowanych w mieście,** wygotował Magistrat sprawozdanie, które przez Sekcyę II. przydzielone zostało referentowi r. m. Drowi Borońskiemu.

18. Uchwała Rady, aby Prezydent sprawozdanie komisyi administracyjnej z 7. sierpnia 1892. r. dotyczące **zmiany podatku akcyzowego w Krakowie,** przedłożył Radzie na jednem z najbliższych posiedzeń, została wykonana, mianowicie zamieszczonem ono było na porządku dziennym Rady z dnia 6. kwietnia 1893. a Rada przekazała je Sekcyom II. i III.

Sekcya II. przydzieliła to sprawozdanie do referatu r. m. Drowi Leo.

19. Sprawy objęte uchwałami Rady: a) „Wszelkie **wnioski, zmierzające do uchwalenia nowych wydatków, powinny,** zanim przyjdą pod obrady odpowiedniej Sekcyi lub Komisyi, **być oddane pod obrady Sekcyi skarbowej** i dopiero wraz z opinią tej Sekcyi przedkładane odpowiedniej Sekcyi“ b) „Poleca się Budownictwu miejskiemu, aby **na każdą budowę** przedkładało odpowiednim Sekcyom **dokładne kosztorysy**“ odesłano Sekcyom I. i II. do najbliższego rozpatrzenia i przedstawienia następnie Radzie miejskiej odpowiednich wniosków. Sekcya II. uchwaliła sprawy te odroczyć, aż do ukonstytuowania się nowej Rady. Obecnie będą sprawy te na najbliższem posiedzeniu Sekcyi II. rozpatrywane.

20. W sprawie przedłożenia wcześnie Radzie miejskiej wniosku o **uchwaleniu prowizoryum budżetowego** w przypadku, gdyby budżet miejski nie mógł być na czas przez Radę uchwalony, dał Wydział rachunkowy wyjaśnienie, iż administracya w razie nieuchwalenia na czas budżetu, uiszczała na nowy rok administracyjny tylko takie należytości, które z uchwały Rady wynikały i które za stałe uważać należy, jak n. p. płace urzędników i sług, emerytów i należytości za dostawę z kontraktów wynikające. W skutek uchwały Sekcyi II. wydano polecenie Wydziałom Mgtu, aby na przyszłość ściśle przestrzegały terminów co do sporządzenia i przedkładania preliminarzy budżetowych, instrukcyą dla kasy miejskiej i Wydziału rachunkowego przepisanych.

21.*) W sprawach: I. **wypracowanie planu regulacyi** miasta, przy współudziale krakowskiego Towarzystwa technicznego; II. **projektu nowej ustawy budowniczej** przy współudziale dwóch delegatów krak. Towarzystwa technicznego; oraz III. **budowy tanich pomieszkań**—nadmienia Prezydent, iż co do pierwszych dwóch spraw odniosło się Budownictwo miejskie do krakowskiego Towarzystwa technicznego, które się temi sprawami zajmuje przez specyalne do tychże spraw delegowane komisye, zaś co do ostatniej sprawy Magistrat, po zebraniu odnośnych dat z innych miast, postanowił przedłożyć Sekcyi I. wniosek odmowny.

22. W sprawie **podwyższenia taks za przyjęcie do Gminy** do kwoty 300 zła. zebrał Magistrat daty z rozmaitych miast i przedstawił sprawę Sekcyi V., która postanowiła podwyższyć taksy do kwot 25 zła., 50 zła., 100 zła., 200 zła. i 300 zła. Uchwałę tę zakomunikowano Sekcyi III., która jednak uchwaliła podwyższyć taksy do następujących kwot 10 zła., 25 zła., 50 zła., 75 zła., 150 zła. i 300 zła. Sprawa ta będzie przedmiotem obrad na najbliższem posiedzeniu Sekcyi V. a następnie przedłożoną zostanie Radzie miejskiej.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 20 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (12. w kad. X.) **z dnia 25. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **33.**

Radcy miejscy: Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Epstein, Federowicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. Rosenblatt, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki, Dr. Zoll, (**12**) nieobecność swoją na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności

*) Rezolucya powzięta przy ogólnej dyskusyi nad budżetem na wniosek r. m. Rottera. Zob. Dz. rozp z r. 1893. str. 7. i 8.

radcy: Chmurski, Dr. Jakubowski, Jawornicki, Dr. Jordan, Dr. Kohn, Dr. Obaliński, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Rząca, Slęk, Szancer (**11**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

R. m. Redyk nadmieniwszy, że na balu rolników w sali hotelu saskiego, z powodu szczupłości miejsca był wielki ścisk, wykazuje, że w M. Krakowie koniecznie **jest potrzebną odpowiednia sala do zebrań publicznych i zgromadzeń**. Celowi temu odpowiadałaby sala redutowa w budynku starego teatru, dlatego r. m. Redyk interpeluje Przewodniczącego, jak stoi sprawa nabycia tego budynku od c. k. Rządu.

Przewodniczący odpowiada, iż sprawa ta jest w rękach r. m. Dra Jakubowskiego, który obecnie jest chory, Przewodniczący przyrzekł atoli, iż będzie się starał sprawę tę przyspieszyć. (L. 5797). —

Imieniem Sekcyi IV. r. m. Dr. Domański przedkłada wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Wzywa się Magistrat, ażeby w przeciągu dwóch miesięcy usunął **wadliwości w wychodkach szkoły wydziałowej żeńskiej**, z powodu których trujące wyziewy ubikacye tejże szkoły zapełniają.

Po uchwaleniu nagłości, wniosek przyjęto. (L. 4803). —

Imieniem Komisyi weryfikacyjnej r. m. Geisler wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się dokonany w dniu 21. czerwca 1893 r. **wybór p. Emanuela Tillesa na radcę miejskiego** z koła III. oddziału 2.

R. m. Boroński zapytuje sprawozdawcę, czy odezwa sądowa, którą zawiadomiono Magistrat o zaniechaniu śledztwa sądowego karnego, zawiera jakie wyjaśnienie, a jeżeli nie, czy komisya weryfikacyjna zażądała aktów sądowych.

Sprawozdawca odczytuje odezwę, która żadnych bliższych wyjaśnień nie daje; udzielenia aktów sądowych nie żądano.

R. m. Dr. Boroński wobec tego wnosi:

„Rada odsyła wniosek w sprawie uznania wyboru radcy Tillesa do komisyi, aby zażądała aktów karnych, akta te zbadała i na ich podstawie zdała Radzie sprawę“.

Wniosek r. m. Dra Borońskiego przyjęto. (L. 44203/93.) —

Imieniem Sekcyi V. i II. sekretarz Mgtu Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **zasiłek w kwocie 300 zła. na pokrycie wydatków, połączonych z urządzeniem wystawy parku miejskiego Dra Jordana w Krakowie, na wystawie krajowej we Lwowie** w roku 1894, a wydatek na ten cel pokryć należy z Tytułu XLII. (wydatki nieprzewidziane) budżetu na rok 1894.

Wniosek przyjęto. (L. 44739/93.) —

Imieniem Sekcyi I. dyrektor Bud. m. Niedziałkowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Ulicę bez nazwy, łączącą ulicę Siemiradzkiego i ulicę Kilińskiego, nazwać **„ulica Teofila Lenartowicza“**. (L. 34149/93.)

2) Nazwę ulicy Nad Rudawą zmienia się na **„ulica Bożego Miłosierdzia“**.

W dyskusyi nad wnioskiem pod 2) wzięli udział r. m. Rotter, sprawozdawca i r. m. Dr. Boroński, który ze względu na okoliczność, że wielu z członków Sekcyi I. nic nie wie o wniosku, obecnie Radzie przedłożonym, w sprawie zmiany nazwy ulicy „nad Rudawą“, oraz ze względu na to, że nazwa proponowana jest za długą, wnosi: „Odesłać wniosek zmiany nazwy ulicy „nad Rudawą“ do Sekcyi, celem nadania jej innej nazwy, niż proponowana, a wszczególności nazwać ją od jakiejś osobistości, znanej w dziejach lub literaturze“.

W dyskusyi nad wnioskiem pod 1) wzięli udział r. m. Dr. Domański, Dr. Asnyk, Rotter i Dr. hr. Potocki.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek Sekcyi ad 1) z poprawką r. m. Dra Asnyka względnie Dra hr. Potockiego, iż ulicy bez nazwy, nadano nazwę *ulica Lenartowicza*, z opuszczeniem imienia chrzestnego (Teofila).

Również przyjęła Rada samoistny wniosek r. m. Dra Borońskiego. (L. 4056.) —

Następują **obrady nad preliminarzem budżetu na r. 1894**.

R. m. Geisler zajmuje trybunę sprawozdawcy*).

Przewodniczący zapytuje się Rady, czy się zgadza na **postępowanie skrócone**, a mianowicie, iż referent będzie odczytywał tylko sumy tytułów, a jeżeli nikt głosu nie zażąda, to tytuł odnośny za przyjęty będzie uważany; w razie zaś zażądania przez kogo głosu do jakiego tytułu, będzie Przewodniczący udzielał tegóż według poszczególnych pozycyi.

Propozycyę tę Przewodniczącego przyjęto.

Dalszy tok obrad wypełnia dyskusya szczegółowa nad budżetem**).

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 30 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (13. w kad. X.) **z dnia 29. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

1. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **32**.

Radcy miejscy: Chrzanowski, Epstein, Federowicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski,

*) Jest r. m. Geisler sprawozdawcą dla tyt. I. do XXIX., oraz XLII. i XLIII. rozchodów. Sprawozdawcami dla innych tytułów budżetu byli: r. m. Dr. Boroński dla tyt. XXX. rozchodów; r. m. Birnbaum dla tyt. XXXI. do XLI. rozchodów.

**) Tak poszczególne tytuły i pozycye budżetu na rok 1894, w rozchodach i dochodach przez Radę w dyskusyi szczegółowej przyjęte, jako też i rezolucye do niektórych tytułów budżetu uchwalone, zamieszcza się poniżej na stron. 15. względnie 18. i następnych.

Rotter, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**11**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Dr. Jakubowski, Jawornicki, Dr. Jordan, Knaus, Kwiatkowski, Dr. Leo, Dr. Paszkowski Stanisław, Schmelkes, Slęk, Dr. Szlachtowski, Rehman (**13**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

R. m. Redyk interpeluje Przewodniczącego, jak stoi sprawa, dotycząca **przeniesienia tandety z ulicy Dietla na plac za mostem kolejowym**, który z polecenia Sekcyi I. uporządkowano i na którym Gmina m. Krakowa miała wybudować kramy. Interpelujący sądzi, iż byłby największy czas sprawę tę załatwić, gdyż Gmina mogłaby teraz z korzyścią grunt, na którym obecnie jest tandeta, rozparcelować i sprzedać.

Przewodniczący odpowiada, iż plany na budowę hal są już gotowe, lecz potrzeba zrobić dokładne kosztorysy, a następnie zastanowić się nad tem, czy kramarze zechcą opłacać czynsz taki, aby koszta budowy się zamortyzowały a nadto Gmina jakiś dochód miała.

Z porządku dziennego przystąpiono w dalszym ciągu do dyskusyi szczegółowej nad **projektem budżetu na rok 1894**, któratо dyskusya resztę posiedzenia zajęła.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 15 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (14. w kad. X.) **z d. 1. lutego 1893.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Grodle Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **32**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Chrzanowski, Federowicz, Knaus, Dr. Paszkowski Fr., Pawlikowski, Rehman, Słonecki, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl i Dr. Zoll (**12**.) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej r. m. Dr. Domański, Jawornicki, Dr. Kohn, Kwiatkowski, Landau, Dr. Leo, Mendelsburg, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. hr. Potocki, Dr. Szlachtowski i Tilles (12).

Początek posiedzenia o godzinie 6. minut 45. wieczorem.

R. m. Dr. Asnyk prosi **o dwumiesięczny urlop**. Udzielono. —

1. wiceprezydent miasta Dr. Pieniążek wnosi:

Rada miejska uchwali!

W uznaniu zasług byłego prezydenta miasta **Dra Feliksa Szlachtowskiego**, około dobra miasta, udziela się mu **obywatelstwo honorowe**.

Sprawozdawca nadmienia, iż wniosek był regulaminowo traktowany.

Wniosek ten Rada jednomyślnie przyjęła. (L. 46/pr). —

R. m. ks. Dr. Chotkowski prosi Radę o uchwalenie rezolucyi, **aby w niedziele i święta między godziną 10. a 12. rano, nie odbywały się w sali radnej** żadne **zgromadzenia**.

Przewodniczący wyjaśnia swoje postępowanie w tej mierze, co Rada przyjmuje z zadowoleniem do wiadomości.

Przemawiali jeszcze w tej sprawie r. m. dr. Propper i wnoszący rezolucyę. —

Imieniem Komisyi muzealnej r. m. Dr. Jakubowski przedkłada następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się artyście p. **Rauchingerowi** na **wysłanie obrazu** jego p. t. „*Wolny,*" będącego własnością Muzeum narodowego, **na wystawę do wiedeńskiego domu artystów** (Künstlerhaus).

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 864/D. Muz. —

Imieniem Komisyi muzealnej r. m. Dr. Jakubowski przedkłada następujący wniosek naglący!

Rada miejska uchwali!

Zezwala się p. **Baumowi**, na **reprodukcyę portretu Kościuszki**, znajdującego się w Muzeum narodowem.

Sprawozdawca nadmienia, iż o to samo proszą pp. **Kutrzeba i Murczyński**, komisya jednak ze względu na to, iż ta prośba później wpłynęła, zostawia jej rozstrzygnięcie decyzyi Rady, nie stawiając żadnego wniosku.

R. m. Dr. Propper wnosi:

Rada m. uchwali!

„Zezwolić na reprodukcyę obu petentom, bez nadania im przywileju wyłączności.

R. m. Jakubowski sprzeciwia się temu wnioskowi, ale sądzi, że należałoby zezwolić na pewną ilość reprodukcyi.

Przewodniczący wyjaśnia, iż niepodobieństwem jest skontrolowanie ilości reprodukowanych egzemplarzy, ale należałoby raczej wolność reprodukowania ograniczyć co do czasu.

R. m. Dr. Jakubowski wobec przemówienia Przewodniczącego, zgadza się z wnioskiem r. m. Dra Proppera, ale czyni do tego wniosku dodatek w osnowie: „Korzystać z zezwolenia mogą jednak tylko w ciągu sześciu miesięcy".

W głosowaniu wniosek r. m. Dra Proppera wraz z dodatkiem r. m. Dra Jakubowskiego przyjęto. (L. 866/D. Muz.) —

Nowowybrani radcy miejscy **Ślęk Franciszek i Epstein Juliusz** składają **przyrzeczenie radzieckie**. (L. 535/pr. ex 1893.) —

Resztę posiedzenia zajmuje dokończenie obrad nad preliminarzem **budżetu na rok 1894**.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 30 wieczorem. —

Na posiedzeniach pełnej Rady miejskiej w dniach 25. i 29. stycznia oraz 1. lutego 1894 r. uchwalono poniżej zamieszczony budżet wydatków i dochodów miejskich na rok 1894. — a nadto przy obradach nad niektórymi tytułami tegóż budżetu, powzięto następujące uchwały a względnie rezolucye:

Do tyt. I. (wydatków).

Wniosek r. m. Szarskiego:

I. „Uprasza się Prezydenta miasta, ażeby w najkrótszym czasie przedłożył Radzie **projekt re-**

organizacyi względnie powiększenia liczby komisaryatów dzielnic miasta“.
Odesłano do Sekcyi III. (L. 5806). —

Do tyt. I. i II.
Na wniosek Sekcyi III.

2. Ze względu na opróżnienie dotychczasowe posad urzędników Magistratu m. Krakowa, z uwagi, że nieobsadzanie posad nie odpowiada rzeczywistym wymogom służby, — z uwagi dalej, że gmina m. Krakowa, wedle art. 2. statutu emerytalnego zobowiązana do wnoszenia płac urzędników, których posady są opróżnione, do funduszu emerytalnego, żadnych ztąd materyalnych nie odnosi korzyści, lecz owszem i wydatki na płace dzienne, jak tyt. V., które od r. 1890. ciągle wzrastają, Sekcya III. wypowiada przekonanie, że bezwłoczne **obsadzenie opróżnionych posad** jest pożądane i w tym względzie wniosku Prezydenta miasta oczekuje. (L. 5798). —

Do tyt. XIV.
Na wniosek r. m. Dra Leo:

3. Rada miejska uprasza Prezydenta miasta, ażeby wezwał zarząd Muzeum XX. Czartoryskich **o odrestaurowanie** walącego się **muru między bramą Floryańską a Muzeum.** (L. 5805.) —

Do tyt. XIX. A.
Wniosek r. m. Rottera:

4. „Wzywa się Sekcyę III., ażeby przedstawiła wnioski w sprawie **stabilizacyi chemika miejskiego**“— odesłano do Sekcyi III. (L. 5804.) —

Do tyt. XXIV.
Na wniosek r. m. Dra Leo:

5. Rada uprasza Prezydenta miasta o wniesienie petycyi do Ministerstwa handlu, **o połączenie telefoniczne Krakowa z Wiedniem i Lwowem***). (L. 5802.) —

Do tyt. XXVII. A.
Na wniosek r. m. Dra Domańskiego:

6. Uprasza się Komisyę gazową, by postarała się **o poprawienie a względnie o zaprowadzenie oświetlenia gazowego w Rynku głównym** koło Sukiennic, od strony ulicy św. Jana i Brackiej, **na placu św. Ducha, przy dojeździe na główny dworzec kolei żelaznej,** tudzież **w ulicach Pańskiej i Radziwiłłowskiej.** (L. 5801.) —

Do tyt. XXX. A.
Na wniosek Sekcyi IV.

7. „Sekcya IV. na posiedzeniu w dniu 1. grudnia 1893 r. uchwaliła przy obradach nad Działem II. tyt. XXX. A. budżetu szkolnego rezolucyę, że jest rzeczą naglącą, ażeby ze względu na wysokie czynsze i względy hygieniczne przystąpiono do **budowy szkół ludowych.**“ (L. 5800.) —

Do tyt. XXX. B. (poz. 4. Uzupełniające szkoły przemysłowe).
Na wniosek r. m. Dra Proppera:

8. Wzywa się Komisyę przemysłową, aby się zastanowiła nad **przełożeniem godzin nauki uzupełniającej na godziny popołudniowe** i Radzie miejskiej wnioski przedłożyła. (L. 5799.) —

*) R. m. Dr. Domański zapytuje się Prezydenta miasta, czy się zgadza na to, aby jego mieszkanie było połączone z siecią telefonów rządowych i miejskich.

Prezydent oświadcza, iż przedłoży odpowiedni wnioski.

Do tyt. XXX. B. (poz. 5.)
Na wniosek Sekcyi II:

9. Wzywa się Komisyę przemysłową, aby jak najśpieszniej przeprowadziła **organizacyę zarządu Muzeum techniczno-przemysłowego** i aby co roku Radzie przedkładała rachunki z wszelkich wydatków na Muzeum. (L. 6608.) —

Do tyt. XXX. B. (poz. 6.)
Na wniosek Sekcyi II. względnie z poprawką r. m. Dra Kohna (co do ustępu a.):

10. a. Wzywa się Komitet muzealny o zarządzenie, by **kustosz** Muzeum nie mieszkał w Muzeum narodowem.

b. Rada miejska wzywa również Komitet, aby drzwi, prowadzące do Muzeum, były zamykane na **dwa klucze** odrębne, z których jeden w ręku kustosza a drugi w ręku dyrektora powinien się znajdować. (L. 6607.) —

Wniosek r. m. Dra Domańskiego:

11. Rada miejska wzywa Komitet Muzeum narodowego, by dla bezpieczeństwa od pożaru zaprowadził w niem stosowną liczbę **automatów pożarnych.** (L. 6606.) —

Do tyt. XXXIII.
Na wniosek Sekcyi II.:

12. I. Dług funduszu miejskiego obrotowego do funduszu amortyzacyjnego, powzięty na różne cele, wyszczególnione w tyt. XXXIII. budżetu z r. 1893, a mianowicie:

pod poz. *b,* w pierwotnej kwocie 31000 zła. na budowę szkoły na Smoleńsku, z którego spłacono 11 rat (z 26), a którego pozostała reszta wynosi obecnie na kapitał 22191 zła. 76 ct.;

pod poz. *c,* na kupno i przeistoczenie budynku na koszary obrony krajowej w pierwotnej kwocie 55200 zła. z którego spłacono dotąd 7 rat (z 26), a którego pozostała reszta wynosi obecnie na kapitał 46211 zła. 21 ct.;

pod poz. *g,* na urządzenie zakładu Talarda w pierwotnej kwocie 27220 zła. z którego spłacono dotąd 7 rat (z 10) a którego reszta wynosi obecnie na kapitał 9592 zła. 56 ct.;

pod poz. *k,* na zasilenie funduszu miejskiego z r. 1888. w pierwotnej kwocie 117753 zła. z którego spłacono dotąd 4 raty (z 23) a którego reszta wynosi obecnie na kapitał 104699 zła. 73 ct.

pod poz. *l,* na zasilenie funduszu miejskiego z lat 1889. i 1890. w pierwotnej kwocie 71600 zła., z którego spłacono dotąd rat 3 (z 22) a którego reszta wynosi obecnie na kapitał 65410 zła. 65 ct.—

Razem tedy sumę 248105 zła. 91 ct. skonwertować w jeden dług do spłaty na lat 18 za opłatą 4%, z czego wynika, że rata roczna z powyższych długów skonwertowanych na 4% i 18 lat, wynosić będzie 19468 zła. 80 ct. (zamiast dotychczasowych rat w rocznej kwocie 23105 zła.) zaś zaoszczędzenie w wydatkach budżetu z powodu różnicy tych rat, wynosić będzie 3637 zła. 20 ct. rocznie.

II. **Dług bezprocentowy.** zaciągnięty **na pokrycie niedoboru budżetowego z r. 1891.** w pierwotnej kwocie **70000 złr.** a którego resztująca kwota wynosi obecnie na kapitał 56000 zła. skonwertować na lat 18 (zamiast, jak pierwotnie było na lat 10, w ratach po 7000 zła. rocznie), w skutek czego roczna

rata wynosić będzie 3111 zła. 11 ct. a zaoszczędzenie dla budżetu 3888 zła. 89 ct. rocznie.

Wskutek tych konwersyi przeto roczny wydatek w budżecie miejskim zmniejszy się o 7526 zła. 9 ct. (L. 6605.) —

Do tyt. XXXV.

Na wniosek r. m. Dra Proppera:

13. Uprasza się Prezydenta miasta, aby dopilnował, by **wypłata kwoty 8000 zła.**, wstawionej w budżet **tytułem dodatku gminnego na utrzymanie** podwyższonego stanu **straży policyjnej**, bez wyraźnej w tym względzie uchwały Rady nie została uskuteczniona. (L. 6604.) —

Do tyt. XLIII.

Na wniosek r. m. Dra Domańskiego:

14. 1) Zwraca się uwagę Budownictwa miejskiego i Sekcyi ekonomicznej na potrzebę **skanalizowania wylotów ulic św. Tomasza i św. Marka od strony Wesołej.**

2) Wzywa się Magistrat, by polecił **właścicielom domów przy ulicy św. Krzyża,** między kościołem a ulicą Mikołajską, iżby **ścieki** swych domów wpuścili **do kanału miejskiego.** (L. 6602). —

Na wniosek tegóż samego:

15. Wzywa się Budownictwo, by sporządziło plan i kosztorys **przyrządu, zapisującego** nieustannie i **automatycznie wysokość wody we Wiśle** pod miastem. (L. 6602.) —

Na wniosek r. m. Beringera:

16. Wzywa się Sekcyę II. żeby z przybraniem Sekcyi I. obmyśliła środki dla potrzebnego **uporządkowania miasta.** (L. 6601.) —

Do tyt. VII. A. dochodów.*)

Na wniosek r. m. Kwiatkowskiego (z poprawką r. m. Dra Proppera):

17. Wzywa się Komisyę administracyi akcyzowej, aby zbadała powód **ciasnoty w rzeźni miejskiej podczas bicia bydła** i istniejące złe starała się usunąć — i sprawozdanie Radzie miejskiej w przeciągu 4-ch tygodni złożyła. (L. 9013.) —

---

*) Projekt budżetu dochodów przyjęła Rada m. na wniosek r. m. Dra Jakubowskiego *en bloc.*

BUDŻET

wydatków i dochodów miasta Krakowa na rok 1894,

ułożony przez Sekcyę skarbową Rady miejskiej na zasadzie przedłożeń Magistratu, wniosków Sekcyi i uchwał Rady miejskiej, a uchwalony na posiedzeniach jawnych pełnej Rady miejskiej w dniach 25. i 29. stycznia oraz 1. lutego 1894.

Tytuł	Pozycya	PŁACE i ZASŁUGI	Płace etatowe	Kwaterowe	Dodatki osobiste	Pięciolecie	Razem
		Budżet rozchodów.					
		DZIAŁ I.					
I.		**Wydatki zwyczajne.**					
		ZARZĄD GŁÓWNY.					
	1	**Płace i zasługi.**					
		Prezydent miasta	6000	—	—	—	—
	2	**Personal konceptowy i manipulacyjny.**					
		II. wiceprezydent	2600	520	—	—	3120
		4 radców Magistratu po zła. 1900 i 380	7600	1520	—	570	9690
		Naczelnik ekonomatu miejskiego	1900	380	—	190	2470
		1 sekretarz Magistratu	1500	300	—	—	1800
		2 sekretarzy Magistratu po zła. 1300 i 260	2600	520	300	105	3525
		1 adjunkt	1200	240	—	—	1440
		1 adjunkt	1100	220	—	—	1320
		1 adjunkt	900	225	—	—	1125
		2 adjunktów po zła. 1000 i 250	2000	500	—	100	2600
		7 aplikantów	4200	1050	—	180	5430
		Inspektor ekonomatu	1500	300	—	150	1950
		Podinspektor ekonomatu	800	200	—	—	1000
		Dyrektor ekspedytu	1000	250	—	—	1250
		Dyrektor archiwum	1000	250	—	100	1350
		Dyrektor archiwum aktów dawnych	1200	240	—	—	1440
		Asystent „ „ „	600	150	—	—	750
		Dziennikarz	900	225	—	90	1215
		3 kancelistów po zła. 800 i 200	2400	600	—	140	3140
		3 kancelistów po zła. 700 i 175	2100	525	—	53	2678
		5 kancelistów po zła. 600 i 150	3000	750	—	80	3830
		1 kontrolor egzekutorów	1100	220	—	110	1430
		4 egzekutorów po zła. 900 i 225	3600	900	—	360	4860
		4 egzekutorów po zła. 800 i 200	3200	800	—	80	4080
	3	**Personal budownictwa miejskiego.**	48000	10885	300	2308	61493
		Dyrektor budownictwa	1900	380	—	190	2470
		Budowniczy	1500	300	—	150	1950
		Inspektor budowniczy	1500	300	—	—	1800
		Inspektor budowniczy	1300	260	—	—	1560
		Inżynier sanitarny	1300	260	—	130	1690
		Inżynier drogowy	1300	260	—	130	1690
		2 asystentów po zła. 800 i 200	1600	400	—	—	2000
	4	**Personal kasy miejskiej.**	10400	2160	—	600	13160
		Kontrolor kasy	1400	280	—	140	1820
		Kasyer	1400	280	—	140	1820
		na ubytki kasowe dla kasyera	—	—	100	—	100

Tytuł	Pozycya	PŁACE i ZASŁUGI	Płace etatowe	Kwaterowe	Dodatki osobiste	Pięciolecie	Razem
		Adjunkt kasowy	1200	240	—	120	1560
		Adjunkt „	900	225	—	90	1215
		Adjunkt „	800	200	—	—	1000
		Asystent „	700	175	—	—	875
		Asystent „	600	150	—	—	750
			7000	1550	100	490	9140
	5	**Personal Komisaryatu.**					
		3 komisarzy po zła. 1300 i 260	3900	780		130	4810
		1 komisarz targowy	1000	250		—	1250
			4900	1030		130	6060
	6	**Personal zdrowia.**					
		Fizyk miejski	1900	380		190	2470
		1 lekarz miejski	1000	250		100	1350
		2 lekarzy miejskich po zła. 800 i 200	1600	400		71	2071
		I-szy weterynarz miejski	1000	250		—	1250
		II-gi weterynarz „	480	120		—	600
			5980	1400		361	7741
	7	**Personal ogrodniczy.**					
		Inspektor ogrodów miejskich	800	200		80	1080
	8	**Rewident techniczno-rachunkowy.**	1600	320		—	1920
	9	**Personal Wydziału rachunkowego miejskiego.**					
		Naczelnik Wydziału	1900	380		190	2470
		Rewident rachunkowy	1400	280		140	1820
		Adjunkt „	1100	220		110	1430
		Asystent „	800	200		—	1000
		Asystent „	700	175		—	875
			5900	1255		440	7595
	10	Opłata podatku dochodowego od pensyi urzędników pobierających płacę do 1000 zła.					300
							114489
	11	**Służba Magistratu.**					
		Dozorca cmentarza	440	80			520
		Dozorca aresztów	440	100			540
		Akuszerka miejska	120	80			200
		Odźwierny Rady miejskiej	400	100			500
		13 woźnych po zła. 330 i 80	4290	1040			5330
		17 pachołków po zła. 280 i 70	4760	1190			5950
		Kluczny aresztów	330	80			410
		2 konwojentów aresztantów po zła. 280 i 70 . . .	560	140			700
		Zastępca konwojenta	240	—			240
		6 drożnych po zła 240 i 70	1440	420			1860
		4 dozorców plantacyjnych po zła. 240 i 70 . . .	960	280			1240
		6 grobarzy po zła. 180 i 50	1080	300			1380
		Gajowy miejski	50	10			60
		4 stróżów budynków po zła. 200 i 40	800	160			960
		Oprawca miejski	350	—			350
		2 polowych po zła. 260	520	—			520
		2 cieśli i murarz po zła. 280	840	—			840
			17620	3980			21600
							136089

	Poz zła.	Tytuł zła.
Tyt. II. Dodatki do płacy mieszczą się w tytule I. Połączenie tytułu I. i II. nastąpiło na zasadzie uchwały Sekcyi skarbowej z dnia 25. grudnia 1885 r.		
Tyt. III. Deputata.		
1. Na ubranie dla odźwiernego Rady miejskiej	60·—	
Na umundurowanie:		
2. 14-tu woźnych	387·—	
3. 17-tu pachołków	920·—	
4. Klucznego aresztów i dwóch konwojentów szupaśników . .	97·—	
5. 6-ciu dróżników	208·—	
6. 4-ch stróżów plantacyjnych .	160·—	
7. 6-ciu grabarzy	56·—	
8. 2 ch polowych	157·—	
9. Stróża jatek rzeźniczych . .	60·—	
10. 2-ch cieśli i 1-go murarza . .	121·—	
11. Pachołka Rady szkolnej . .	84·—	2310·—
Tyt. IV. Adjuta.	—	—
Tyt. V. Płace dzienne.		
Ryczałt	15000·—	15000·—
Tyt. VI. Koszta podróży i na fiakry	2000·—	2000·—
Tyt. VII. Wynagrodzenia.		
1. Stałe syndykowi miejskiemu .	1200·—	
2. Zmienne urzędnikom i służbie	800·—	
3. Aplikantom za prowadzenie protokółów Sekcyi	300·—	
4. Aplikantom pełniącym obowiązki sekretarza	500·—	
5. Za uzupełnienie księgi zmian realności w Krakowie	50·—	2850·—
Tyt. VIII. Zapomogi dla urzędników i służby	800·—	800
Tyt. IX. Koszta kancelaryjne.		
1. Papier i potrzeby pisemne . .	1600·—	
2. Oświetlenie	350·—	
3. Opał	1651·—	
4. Sprzęty kancelaryjne . . .	300·—	
5. Prenumerata dzienników i różnych dzieł	420·—	
6. Koszta druków	2000·—	
7. Wydatki introligatorskie . .	650·—	
8. Portorya	150·—	
9. Inseraty	600·—	
10. Materyały rysunkowe . . .	150·—	
11. Instrumenta techniczne . . .	80·—	
12. Utrzymanie czystości i porządku w biurach: *a)* na mycie podłóg złr. 300·—; *b)* na czyszczenie okien . . . . . „ 100·—; *c)* na inne drobne wydatki . . . . . „ 300·—	700·—	
13. Wynagrodzenie za prace autograficzne	300·—	
14. Zasługa pomocnika stróża. . . . . złа. 180·—; Zasługa 2 palaczy przez 7 miesięcy zimowych po 50 ct. „ 212·—; zła. 392·—	432·—	
15. Na zastępstwo woźnych w Wydziale I. i Ekonomacie. . . .	548·—	9931·—
Tyt. X. Emerytury.		
1. Urzędników	8345·—	
2. Wdów i sierot	13535·—	
3. Żonom i dzieciom byłych urzędników	1133·—	23013·—
Tyt. XI. Zaopatrzenia i dary z łaski.		
1. Sług miejskich, wdów i sierot	2831·—	
2. Dary z łaski	1530·—	4361·—
Tyt XII. Alimentacye.	—	—

Zarząd nieruchomościami miejskiemi.

Tyt. XIII. A. Utrzymanie wikla w Dąbiu i na innych gruntach miejskich.		
1. Na utrzymanie wikla i uprawę łąk na gruntach miejskich . .	150·—	150·—
Tyt XIII. B. Utrzymanie Błonia i gruntów miejskich.		
1. Wydatki na pomiary gruntów miejskich	286·—	
2. Utrzymanie błonia miejskiego i brzegów Rudawy w mieście .	100·—	386·—
Tyt. XIV. Budynki miejskie.		
1 Opał dla stróża jatek rzeźniczych	11·—	
2. Utrzymanie budynków . . .	11000·—	
3. Czyszczenie kominów	450·—	
4. Zabezpieczenie budynków od ognia	1300·—	
5. Na oświetlanie naftą 3 latarń całonocnych, 3 północnych i 15 wieczornych	185·—	12946·—
XV. Utrzymanie zegarów.		
1. Za nakręcanie dwóch zegarów i dawanie znaku	258	
2. Na reperacye i czyszczenie . .	100	358
XVI. Studnie publiczne.		
1. Na czyszczenie, naprawę, i utrzymanie studzien miejskich . . .	500	500

Zakłady miejskie.

XVII. Komisaryaty dzielnic miejskich.		
1. Na oświetlenie naftą 3 latarń całonocnych	45	45
XVIII. Areszta miejskie.		
1. Czynsz za wynajęte lokale na areszta	2000	

		Poz. zła.	Tytuł zła.
2. Żywność aresztantów do gminy przynależnych i nieprzynależnych		3000	
3. Opał		275	
4. Światło		170	
5. Na słomę, pościel, sprzęty i odzież		300	
6. Wydatki szupaśnictwa przynależnych do gminy krakowskiej . .		150	
7. Drobne wydatki		50	5945

XIX. **A. Urzędy zdrowia.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Pomoc przy sekcyach sądowo-lekarskich policyjnych		100	
2. Utrzymanie straży ratunkowej podczas kąpieli w Wiśle		715	
3. Na zakupno krowianki dla szczepienia ospy		300	
4. Na środki desinfekcyjne . . .		50	
5. Na utrzymanie laboratoryum chemicz:			
a) Płaca chemika z dodatkiem . . . zła.	840·—		
b) Zasługa służącego „	250·—		
c) Dotacya roczna na wydatki . . . . „	250·—		
d) Oświetlenie . . . „	50·—		
e) Wydatki różne . . „	110·—	1500	
6. Ryczałt dla oprawcy na utrzymanie pomocnika, konia i wózka . .		325	
7. Wydatki z powodu opodatkowania psów		215	
8. Na oświetlenie naftą 9 latarń całonocnych		130	
9. Na utrzymanie aparatu desinfekcyjnego		650	
10. Na utrzymanie stacyi ratunkowej		300	4285

XIX. **B. Utrzymanie cmentarza.**

I. Wydatki administracyjne

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Płaca kapelana i sługi kościelnego		600	
2. Na opał dla 6 gróbarzy po zła. 20		120	
3. Na mieszkanie dla 2 gróbarzy po zła. 60.		120	
4. Na opał dla kapelana, dozorcy i domu administracyjnego . . .		82	
5. Na oświetlenie budynku administracyjnego		20	
6. Na kupno i naprawę narzędzi dla gróbarzy		60	
7. Na różne inne drobne wydatki .		250	

II. Wydatki ogrodnicze.

		Poz. zła.	Tytuł zła.
8. Na robotników i szuter . . .		200	1452

XX. **Komisaryat targowy.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Sprawienie i naprawa straganów		50	
2. *a)* Drobne wydatki i wywóz śniegu z jatek i utrzymanie targowiska koni . . . . . zła.	150·—		
b) Na obaryerowanie targowiska na Groblach i w ujeżdżalni „	200·—	350	
3. Sprawienie 700 tabliczek . . .		42	
4. Zasługa stróża na Groblach . .		180	
5. Wydatki z powodu jarmarku na konie		50	672

XXI. **Waga miejska.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Utrzymanie miar i wag . . .		10	10

XXII. **Utrzymanie rzeźni miejskiej.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Opał . . . . zła.	2000		
2. Roboty kowalskie . . „	200		
3. „ stolarsk. i cies. „	400		
4. „ murarskie . . „	200		
5. „ blacharskie . „	100		
6. „ studniarskie . „	50		
7. „ bednarskie . . „	50		
8. „ asfaltowe . . „	350		
9. „ powroźnicze . „	30		
10. „ pokostnicze . „	100		
11. Naprawa machin i kotłów . . . . „	120		
12. Drobne potrzeby do utrzymania machin w ruchu . . . . „	100		
13. Żelaziwo . . . . . „	70		
14. Oświetlenie . . . . „	50		
15. Miotły . . . . . . „	50		
16. Nieprzewidziane wydatki . . . . . . „	130		
17. Płaca weterynarza . „	400	4400	4400

XXIII. A. **Utrzymanie biura statystycznego.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Wynagrodzenie dyrektora . . . . zła.	600		
2. Płaca diurnistów . . „	876		
3. Obsługa . . . . . . „	36		
4. Druki, formularze- bibloteka . . . . . . „	288	1800	
5. Wynagrodzenie fizyka za prowadzenie statystyki sanitarnej . . .		400	2200

XXIII. B. **Utrzymanie Archiwum dawnych aktów.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Płaca tercyana , . . zła.	230		
2. Umundurowanie tegoż „	100		
3. Na opał . . . . . „	143		
4. Na potrzeby kancelaryjne . . . . . . „	30		
5. Na dalsze urządzenie Archiwum . . . . . „	250	753	753

Straż pożarna, pociągi miejskie, czyszczenie miasta i stróże nocni.

XXIV. **Straz pożarna.**

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Płaca naczelnika straży pożarnej . . . . . zła.	1900		
2. Dodatek kwaterowy . „	380		
3. Pięciolecie. . . . . . . „	190		
4. Płaca pompierów:			
a) 1 starszy brandmistrz „	700		
b) 3 brandmistrzów po 600 zła. . . . . . „	1800		
c) 6 sierżantów po 400 zła. . . . . „	2400		
d) 10 nadpompierów po 320 zła. . . . . . . „	3200		
e) 10 pompierów I. klasy po 275 zła. . . . . „	2750		

	Poz. zła.	Tytuł zła.
f) 10 pompierów II. klasy po 232 zła. . . . . . „ 2320		
g) 3 trębaczy wieży alarmowej po 275 zła. . . „ 825	16465	
5. *a)* Na ubranie dla 4 brandmistrzów . . . „ 328		
b) Na ubranie dla 6 sierżantów . . . . . „ 398		
c) Na ubranie dla 33 pompierów . . . „ 2079	2805	
6. Słoma do sienników dla pompierów i służby pogotowia	146	
7. Na koszta leczenia pompierów, fornali, pomocników i stróżów nocnych	150	
8. Opał kancelaryi koszar, strażnicy i wieży	750	
9. Utrzymanie 12 sikawek, beczkowozów i wszelkich narzędzi ogniowych	500	
10. Utrzymanie telegrafu i sieci telefonicznych . . . . . zła. 400 oraz urzędowi pocztowemu za połączenie 3 telefonów, rocznie po 25 zła. „ 75	475	
11. na potrzeby straży pożarnej ochotniczej	500	
12. Sprawienie nowych narzędzi pożarnych	1000	
13. Na oświetlenie naftą 56 latarń całonocnych i 13 północnych . .	856	23647

Pociągi miejskie.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
14. Zasługa 12 fornali po zła. 260 .	3120	
15. Ubranie dla tychże	643	
16. Obrok i pasza dla 27 koni i źróbka	7184	
17. Kucie 27 koni	100	
18. Naprawa rymarska, stelmachska, ślusarska, kowalska, wozów roboczych, sprawienie gnojnic, spodniarek oraz smarowidło do wozów i kropielników	700	
19. Drobne wydatki, zgrzebła, grzebienie, szczotki, pumie, widły itd.	50	
20. Lekarstwa i sól dla koni . . .	30	
21. Na zakupno koni	600	12427

Czyszczenie miasta.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
22. Zasługa 50 pomocników po zła. 212	10600	
23. Umundurowanie tychże	2678	
24. Sprawienie narzędzi roboczych, mioteł, łopat, stylisk, kilofów, kosturów, taczek, wózków ręcznych, i t. d.	700	
25. Przynajęcie furmanek na doraźne uprzątnienie lodów i śniegu . . .	5000	
26. Na przynajęcie robotników i pociągów do zamiatania i zlewania ulic w lecie	7000	25978

Stróże nocni.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
27. Zasługa 36 stróżów nocnych po zła. 185	6660	
28. Ubranie dla tychże	2128	
29. Na zastępstwo chorych stróżów	50	8838

XXV A. Utrzymanie kanałów miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Utrzymanie i naprawa kanałów i śluz	5000	
2. Na zamknięcia wodne w śluzach ulicznych	700	
3. Na klapy kanałowe	500	
4. Na nowe okienka ściekowe w mieście	500	6700

XXV B. Czyszczenie kanałów miejskich i śluz.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Płaca dozorcy robotników . .	548	
Na opał dla tegóż	33	
2. Płaca 8 robotników	2665	
3. Zasługa fornala	329	
4. Pasza dla jednej pary koni . .	664	
5. Kucie tychże	40	
6. Smarowidło	20	
7. Naprawa wozów i uprzęży . . .	63	
8. Olej do kaganków wraz z knotami	300	
9. Słoma do wypalania niedostępnych śluz kanałowych	30	
10. Narzędzia robocze	85	
11. Proszek desinfekcyjny	50	
12. Na donajęcie robotników i furmanek	550	
13. Neprzewidziane wydatki . . .	60	
14. Na utrzymanie stróża nocnego .	164	
15 Na utrzymanie stróża dziennego	164	
16. Lekarstwa dla koni	8	
17. Na ubezpieczenie w kasie chorych	50	5823

XXV C. Czyszczenie dołów kloacznych.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. *a)* Płaca 1-go maszynisty zła. 650 na mieszkanie . . . . „ 150		
b) Płaca 2-go maszynisty „ 600 dodatek na mieszkanie . „ 150	1550	
c) Na opał dla obydwóch po zła. 35	70	
2. Płaca dla 6 robotników i na roboty nocne	2300	
3. Płaca dla dozorcy	150	
4. Płaca dla 9 fornali i na roboty nocne	3615	
5. Pasza dla 18 koni, źróbka i capa	6100	
6. Lekarstwa dla koni	70	
7. Kucie 18 koni	300	
8. Oliwa do maszyny	150	
9. Opał maszyny	300	
10. Smarowidło belgijskie do osi . .	64	
11. Oświetlenie stajni i magazynu wraz z opałem	150	
12. Różne wydatki tj. naprawa maszyny, wozów, uprzęży i drobne wydatki stajenne. *a)* Naprawa maszyny, wozów, uprzęży . . . zła. 1657		
b) Zakupno rekwizytów „ 300		
c) Drobne wydatki . . „ 120		
d) Zakupno koni . . . „ 600	2677	
13. Utrzymanie budynków	500	
14. Asekuracya przyrządów . . .	100	

	Poz. Zła.	Tytuł Zła.
15. Na utrzymanie stróża nocnego .	164	
16 Na utrzymanie stróża dziennego	164	
17. Ubezpieczenie w kasie chorych robotników, fornali i stróża nocnego	69	
18. Ubezpieczenie robotników na wypadek kalectwa lub śmierci . . .	163	
19. Utrzymanie leja	50	18706

XXVI. Budowa i utrzymanie dróg, mostów, bruków i chodników.

A. Drogi.

1. Konserwa na szosy	20000	
2. Narzędzia dla dróżników	200	
3. Piasek do walcowania konserwy .	2400	
4. Roboty przy utrzymaniu dróg . .	2400	
5. Utrzymanie walca parowego . .	800	
6. Na naprawę poręczy przy drogach i pomalowanie	1400	27200

B. Mosty.

7. Naprawa mostów i utrzymanie tychże	1000	
8. utrzymanie brzegów Wisły i Rudawy w obrębie miasta	700	1700

C. Bruki i chodniki.

9. Utrzymanie bruków i chodników:

a) Naprawa bruków na Kazimierzu	3000	
b) Naprawa bruków w mieście .	4000	
c) Naprawa bruków na przedmieś.	5000	
10. Utrzymanie chodników asfaltowych starych	400	
11. Konserwacya chodników asfaltotowych nowych	355	12755

XXVII. A. Oświetlenie miasta.

1. Na oświetlenie gazowe śródmieścia	5640	
2. Na oświetlenie gazowe przedmieść	7403	13043

XXVII. B. Oświetlenie przedmieść naftą.

1. Na naftę dla 26 latarń całonocnych i 8 północnych . , . . .	826	
2. Na knoty, szkła, zapałki i oszklenie	30	
3. Na naprawę latarń i naczyń . .	40	
4. Wynagrodzenie 4 stróżów nocnych, którzy pełnić będą obowiązki lampiarzy po 40 zła. rocznie . .	160	
5. Na nieprzewidziane drobne wydatki . . . . . , ...	10	1066

XXVIII. Upiększenie miasta.

A. Koszta zarządu i utrzymanie inwentarza.

	Poz Zła.	Tytuł Zła.
1. Opał dla inspektora ogrodowego i 2 pomocników . . . . . zła.	74·—	
2. Najem fornala miesięcznie po zła. 20 . „	240·—	
3. Pasza dla pary koni „	400·—	
4. Na kucie i leczenie koni . . . . „	25·—	
5. Na naprawę uprzęży, wozów i beczkowozów . . . . . „	100·—	
6. Na zakupno narzędzi ogrodniczych i naprawę starych . . . „	100·—	940·—

B. Ogród miejski i szkółki.

7. Na ogrzewanie 4-ech szklarń . . . . . zła.	292·—	
8. Wynagrodzenie 1-go pomocnika ogrodnika dla szklarń i inspektów, dziennie po 1 zła. „	365·—	
9. Najem 2 robotników do obsługi szklarń, mianowicie: do noszenia wody, rąbania drzewa, palenia w kanałach, robienia mat i t. p. robót, tygodniowo zła. 3·50 . . . „	364·—	
10. Najem 2 robotników do zakładania inspektów i innych robót w szkółce przez 6 miesięcy, po 60 cnt. dziennie . . . . . „	200·—	
11. Na zakupno wazonów glinianych i drewnianych . . . . „	50·—	
12. Na zakupno nawozu „	120·—	
13. Na naprawę okien inspekt. i na szklarniach . . . . . . „	25·—	
14. Na utrzymanie szkółki w Dąbiu . . . . „	50·—	1466·—

C. Plantacye naokoło miasta.

15. Wynagrodzenie 2-ch pomocników ogrodowych do robót na plantacyach dziennie po 1 zła. . . . . . zła.	730.—	
16. Najem 4 dozorców prowizorycznych przez 7 miesięcy, dziennie po 70 ct. . . . . . »	588·—	
17. Na umundurowanie dla tychże . . . . „	100·—	
18. Najem robotników do grabania trawników, przekopywania kląbów, naprawiania ścieżek, polewania krzewów i kwietników, licząc przecięciowo z lat ubiegłych po 10 robotników przez 6 miesięcy, po 60 ct. dziennie . . . . . „	1008·—	

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
19. Najem 6 robotników zajętych wyłącznie przy polewaniu ścieżek plantacyjnych, licząc 30 dni suchych, w których zajdzie potrzeba skrapiania ścieżek dzien. po 60 ct.	zła. 108·—		
20. Na najem 4 kosiarzy przez 4 miesiące po 80 ct.	„ 350·—		
21. Najem pary koni do rozwożenia w beczkach wody w przypuszczeniu, że takowych zajdzie potrzeba użyć przez dni 30, dziennie po 4 zła.	„ 120·—		
22. Przekopanie poniszczonych trawników na wymiar	„ 200·—		
23. Na zakupno krzewów ozdobnych . .	„ 150·—		
24. Wydatek na róże, równający się zapisowi ś. p. Kremera . .	„ 25·—		
25. Na nasiona traw i roślin ozdobnych . .	„ 100·—		
26. Na dalsze założenie żywopłotów i utrzymanie starych . . .	„ 100·—		
27. Na sprawienie ogrodzeń	„ 400·—		
28. Na sprawienie ławek i naprawę starych .	„ 360·—		
29. Na zakupno 360 mtr. kubicznych żwiru po 1 zła. 50 ct. . . .	„ 540·—		
30. Na zakupno 20 kóp żerdzi na pale do drzew i róż po 8 zła.	„ 160·—		
31. Na zakupno 35 ctn. słomy do okrywania delikatnych krzewów po 3 zła. 10 ct. . .	„ 109·—		
32. Na zakupno 20 kóp mioteł	„ 40·—		
33. Na utrzymanie studzien	„ 50·—		
34. Na ubezpieczenie robotników w kasie chorych	„ 150·—	5388·—	—

D. Skwery w ulicy Dietla.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
35. Najem dozorcy po 80 cnt. dziennie . . .	zła. 291·—		
36. Na umundurowanie dla tegóż	„ 50·—		
37. Na najem 6 robotników do polewania krzewów podczas lata, przekopywania kląbów i do różnych innych robót przez 6 miesięcy . . , . .	„ 600·—		
38. Na 180 m. kub. żwiru po 1 zła. 50 ct. .	„ 270·—		
39. Na utrzymanie baryer	„ 80·—	1291·—	—

E. Utrzymanie ulic i placów pod względem ogrodowym.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
40. Na upiększenie placów przed Magistratem, hotelem krakowskim i teatrem miejskim	zła. 400·—		
41. Na wysadzenie ulic i placów drzewami .	„ 200·—	600	

F. Utrzymanie parku Dra Jordana.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
42. Utrzymanie stróża przez cały rok, po 70 ct. dziennie	zła. 256·—		
43. Umundurowanie dla tegóż	„ 15·—		
44. Zasługa stróża przez 5 miesięcy letnich .	„ 107·—		
45. Opał dla stróża . .	„ 20·—		
46. Ryczałt na potrzeby ogrodowe, roboty ogrodowe, dosadzanie drzew, krzewów, utrzymanie ścieżek, ławek, fosy i obsadzek	„ 1200·—		
47. Asekuracya budynków, mostu, wychodków, pisoarów, tak zwanej dzwonnicy, budynku porestauracyjnego i altany na muzykę	„ 45·—		
48. Na utrzymanie wszystkich budynków i studni	„ 857·—	2500·—	—

G. Na utrzymanie ogrodu Strzeleckiego.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
Towarzystwu strzeleckiemu subwencya		500·—	12685·—

XXIX. Dodatek konkurencyjny.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
Na utrzymanie kościołów i budynków parafialnych		—	—

XXX. Szkoły i instytucye naukowe.

A. Szkoły ludowe.

DZIAŁ I.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
1. Tytułem 12% dodatku od podatków stałych na płace nauczycieli i nauczycielek, drobne potrzeby szkolne, przybory naukowe i zastępstwa		64052·—	64052·—

DZIAŁ II.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
2. *a*) Najem lokali szkolnych:			
dla szkoły X. żeńskiej (ul. Garbarska) . .	„ 2500·—		
dla szkoły XIV. (ulica Garbarska)	„ 2500·—		

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
dla Gołkowskiej za lokal na klasy paralelne szkoły XIV. . . .	„ 460·—	5460·—	—
b) Wartość lokali szkolnych w domach własnych, dla przeprowadzenia rachunkowego:			
dla szkoły I. czynsz	„ 2400·—		
„ III. „	„ 2600·—		
„ IV. „	„ 3000·—		
„ V. „	„ 3000·—		
„ VI. „	„ 2700·—		
„ VII. „	„ 3000·—		
„ IX. „	„ 3500·—		
„ XI. „	„ 2600·—		
„ XII. „	„ 2600·—		
„ XIII. „	„ 2500·—		
„ XV. „	„ 2800·—		
„ XVI. „	„ 3400·—		
„ XVII. „	„ 3100·—		
„ szkoły wydz. żeń.	„ 6000·—	43200·—	—
3. Naprawa budynków szkolnych własnych i najętych		2700·—	—
4. Na drobne wydatki gospodarcze dla wszystkich szkół, 148 sal szkolnych po zła. 10 i oświetlenie wychodków		1490·—	—
5. Opał:			
Dla szkoły wydziałowej żeńskiej i kursów robót praktycznych, oraz dla 17 szkół ludowych, razem węgla 671650 klg.	zła. 4701·55		
4200 klg. koksu i drzewa 164·00	„ 579·92	5282·—	—
6. Płaca sług szkolnych po zła. 230:			
a) w szkole wydziałowej żeńskiej 2	zła. 460·—		
b) w 17 szkołach ludowych	„ 3910·—		
c) Na pomoc dla stróża szkoły wydziałowej .	„ 54·—	4424·—	—
7. Relutum na mieszkanie:			
a) dla dyrektora szkoły wydział. żeńskiej . .	zła. 400·—		
b) dla byłej prefekty szkoły wydziałowej .	„ 250·—		
c) dla kierowników szkół męskich I., II., III., XVI. po zła. 300 . .	„ 1200·—		
d) dla kierowniczek szkół żeńskich VI., X., XII., XIII., XIV., XV., XVII., po zła. 300 .	„ 2100·—		
e) dla 2 tercyanów szkoły II., V. i VI. . .	„ 450·—	4400·—	—
8. Na zakupno sprzętów i naprawę tychże		500·—	—

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
9. Na zakupno książek na nagrody dla uczennic i uczniów		300·—	—
10. Utrzymanie biura c. k. Rady szkolnej okręgowej:			
a) na lokal	zła. 350·—		
b) zasługa pachołka . .	„ 280·—		
c) dodatek dla tegóż .	„ 70·—		
d) na wydatki kancelaryjne	„ 280·—		
e) na opał i światło . .	„ 52·—		
f) na pomoc w opaleniu biura	„ 15·—	1047·—	68803·—

B. Zakłady i instytucye naukowe,

do których utrzymania fundusz miejski nie jest obowiązany, które jednak dla powszechnego pożytku założone zostały.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
1. Kursa praktycznych robót kobiecych i kursa handlowe:			
a) Płace nauczycieli:			
płaca dyrektora . . .	zła. 400·—		
„ nauczyciela rysunków	„ 700·—		
Płaca starszej nauczycielki	„ 900·—		
Płaca 5 nauczycielek po 700 zła.	„ 3500·—		
Płaca 1 nauczycielki .	„ 150·—		
	zła. 5650·—		
b) Wynagrodzenie nauczycieli dochodzących	„ 1000·—		
c) na przybory naukowe	„ 100·—		
d) na drobne wydatki gospodarcze zła. 80 oraz na potrzeby szkolne i kancel. zła. 44 .	„ 124·—		
e) płaca sługi	„ 230·—	7104·—	—
2. Wydatki kursu dopełniającego przy szkole wydziałowej:			
a) Wynagrodzenie nauczycieli dochodzących	„ 3500·—		
b) na potrzeby szkolne i kancelaryjne . . .	„ 60·—	3560·—	—
Szkoła wydziałowa żeńska:			
3. Nauczycielki utrzymywane przez gminę:			
a) do języka francuskiego	zła. 540·—		
b) do robót kobiecych .	„ 700·—		
c) płaca ochmistrzyni .	„ 540·—	1780·—	—
4. Szkoły uzupełniające przemysłowe dla terminatorów na Kleparzu, Kazimierzu, Smoleńsku, w ogrodzie Angielskim i na Dajworze:			
a) wynagrodzenie 5 kierowników po zła. 180	zła. 900·—		
b) płaca nauczycieli .	„ 6900·—		

		Poz. zła.	Tytuł zła.
c) wynagrodzenie 5 stróżów	zła. 135·—		
d) drobne potrzeby szkolne i gospodarcze	„ 280·—		
e) oświetlenie	„ 251·—		
f) opał	„ 264·—		
g) biblioteka szkolna	„ 25·—		
h) wydatki nieprzewidziane	„ 200·—	8955·—	—

5. Muzeum techniczno-przemysłowe:

a) Najem lokalu wraz ze składem	zła. 2206·—		
b) Płaca kustosza	„ 1200·—		
„ asystenta	„ 600·—		
Zasługa odźwiernego	„ 410·—		
„ stróża domu i na ubranie jego	„ 220·—		
c) oświetlenie	„ 30·—		
d) opał	„ 296·—		
e) koszta kancelaryjne	„ 85·—		
f) na szafy i sprzęty	„ 200·—		
g) na powiększenie zbiorów	„ 200·—		
h) na oprawę książek i przygotowanie rysunków	„ 168·—		
i) na drobne wydatki	„ 100·—		
k) na nadzwyczajne wydatki	„ 50·—	5834·—	—
Subwencya Wydziału krajowego na powiększenie zbiorów		2000·—	—
Subwencya rządowa		2000·—	—

6. Muzeum narodowe:

a) płaca dyrektora	zła. 700·—		
„ kustosza	„ 400·—		
zasługa odźwiernego	„ 410·—		
b) umundurowanie tegoż	„ 11·—		
c) opał	„ 351·—		
d) na zakupno obrazów	„ 1128·—	3000·—	—
Subwencya Wydziału krajowego na powiększenie zbiorów		500·—	34733·—

C. Zasiłki udzielane szkołom, zakładom i instytucyom naukowym.

1. Szkole żeńskiej przy klasztorze św. Tomasza		1000·—	—
2. Szkole żeńskiej przy klasztorze pp. Augustyanek		800·—	—

3. Na utrzymanie szkoły handlowej:

a) wartość czynszu za lokal	„ 1200·—		
b) wynagrodzenie stróża szkolnego	„ 100·—		
c) na opał	„ 79·—		
d) na wydatki szkolne i gospodarcze	„ 130·—	1509·—	—
4. Na utrzymanie wyższej szkoły realnej		4525·—	—
5. Na utrzymanie szkoły artystycznego przemysłu		3000·—	—

6. Na utrzymanie Szkoły sztuk pięknych:

a) wartość czynszu za lokal	zła. 7500·—		
b) opał	„ 683·—		
c) ryczałt na oświetlenie	„ 182·—		
d) na zabezpieczenie od ognia	„ 63·—		
e) na utrzymanie budynku	„ 200·—	8628·—	—
7. Na potrzeby Akademii umiejętności w Krakowie		500·—	—
8. Na fundacyę imienia „Kopernika“		100·—	—
9. Dla Towarzystwa muzycznego krakowskiego		400·—	—
10. Emerytura dla jednego nauczyciela		300·—	—
11. Dla szkoły polskiej w Paryżu		250·—	—
12. Dla Towarzystwa oświaty ludowej		300·—	—
13. Na szkołę muzyczną subwencya		1600·—	—
14. Dla kursów żeńskich przy Muzeum techn. przemysłowem		2500·—	—
15. Dla szkoły u Sióstr Miłosierdzia na Kleparzu		200·—	—
16. Subwencya dla Towarzystwa gimnastycznego „Sokół“		500·—	—
17. Udział dla Tow. szkół ludowych		10·—	—
18. Subwencya dla „szkoły zręczności“		100·—	26222·—

Tyt. XXXI. Dobroczynność.

1. Na utrzymanie szpitala nieuleczalnych i domu rekonwalescentów.

a) Na żywność, opał, pranie bielizny, oświetlenie i drobne wydatki, oraz kuchenne i gospodarskie dla 60 chorych	zła. 4700·—		
b) Na przykupienie i naprawę łożek, bielizny i pościeli	„ 200·—		
c) Na lekarstwa	„ 50·—		
d) Zasługa gospodyni	„ 220·—		
e) Zapłata służby	„ 180·—		
f) Dorożki dla lekarza	„ 50·—		
g) Drobne wydatki	„ 200·—		
h) Naprawa budynków	„ 200·—		
i) Remuneracya za nadzór	„ 200·—	6000·—	—
2. Prywatnym osobom za umieszczone u nich sieroty		3500·—	—

	Poz. zła.	Tytuł zła.
3. Opłata od 3 chłopców umieszczonych w zakładzie zaniedbanych chłopców po zła. 75 rocznie	150	
4. Na utrzymanie podrzutków . .	750	
5. Wynagrodzenie roczne Towarzystwu Dobroczynności za utrzymanie kalek i dzieci przez Magistrat nadsyłanych	86	
6. Utrzymanie ogrzewalni żeńskiej i męskiej	2400	
7. Zwrot kosztów różnym szpitalom, z powodu leczenia ubogich do gminy krakowskiej przynależnych . .	350	
8. Stałe wsparcie dla starców i kalek nieuleczalnych	500	
9. Jednorazowe wsparcie dla ubogich miejscowych	2500	
10. Jednorazowe wsparcie dla ubogich zamiejscowych	150	
11. Za lekarstwa dla ubogich chorych do gminy krakowskiej przynależnych	600	
12. Zapomogi i zasiłki:		
a) Komitetowi ochron dzieci małych . . . zła. 500·—		
b) Stowarzyszeniu utrzymania sierót izr. „ 200·—	700	
13. Zasiłek zakładowi osieroconych chłopców na opał	200	
14. Zasiłek zakładowi zaniedbanych chłopców izraelskich	200	
15. Zasiłek dla stowarzyszenia rozdającego opał ubogim izraelitom (Kipe Zeduka)	150	
16. Zasiłek dla stowarzyszenia utrzymującego dom schronienia dla biednych starców (Asyfas Skenim) .	500	
17. Zasiłek dla Stowarzyszenia ubogich uczniów szkół ludowych krakowskich	500	
18. Towarzystwu wzajemnej pomocy rękodzielników i przem.	400	
19. Zasiłek dla szpitala dzieci św. Ludwika	500	
20. Zasiłek dla Stowarzyszenia wsparcia ubogich uczniów izrael. . . .	300	
21. Zasiłek dla Stowarzyszenia zaopatrującego ubogich w odzież (Malbusz Erumim)	200	
22. Zasiłek dla Stowarzyszenia opiekującego się chorymi (Bikur Cholim)	200	
23. Zasiłek Matkom Miłosierdzia . .	100	
24. Zasiłek męskiemu Stowarzyszeniu św. Wincentego a Paulo	200	
25. Zakładowi św. Kazimierza w Paryżu, dającemu przytułek polskim weteranom, oraz obejmującemu szkołę początkową dla dzieci polskich	500	
26. Dla domu schronienia i pracy, utrzymywanego przez X. Siemąszkę i na utrzymanie szkoły	1500	
27. Zasiłek dla Stowarzyszenia wsparcia rękodzielników izrael. . . .	200	
28. Zasiłek dla stowarzyszenia wsparcia weteranów z r. 1831. . . .	500	
29. Zasiłek dla Tow. kolonii wakacyjnych	500	
30. Zakładowi Sióstr miłosierdzia na opał dla zakładu rocznie	100	
31. Subwencya dla zakładu ciemnych we Lwowie	100	
32. Komitetowi rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	600	
33. Komitetowi ku dostarczaniu obiadów ubogiej dziatwie	200	
34. Stowarzyszeniu „Praca“ zasiłek	100	
35. Na leczenie dzieci skrofulicznych w Rabce zasiłek	150	
36. Radzie Bractwa N. P. Maryi, Królowej Korony Polskiej zasiłek	200	
37. Zakładowi głuchoniemych we Lwowie jednorazowy zasiłek . .	100	
38. Stowarzyszeniu zaopatrującemu ubogie uczennice wyz. mojż. w odzież i obuwie subwencya . . .	50	
39. Zakładowi św. Jadwigi w Krakowie subwencya	200	26136

Tyt. XXXII. Czynsze za wynajęte domy.

Wynagrodzenie za lokal na pomieszczenie izby handlowo-przemysłowej	500	500

Tyt. XXXIII. Spłata długów gminnych i odsetek od kapitałów biernych.

	Resztujący kapitał z d. 31/12 1893		Poz. zła.	Tytuł zła.
Upłata długów gminnych				
a) Rata 22. amortyzacyjna na umorzenie pożyczki zła. 1500000 z 40 rat .	1379500	—	65600	
b) Funduszowi amortyzacyjnemu				
1. rata długu procentowego zła. 19467·80	248105	91		
1. rata długu bezprocentowego zła. 3111·11	56000	—	22579	
c) Funduszowi emerytalnemu urzędników Magistratu 8-mą ratę na upłatę kapitału, powziętego na budowę szkoły na Dajworze w kwocie zła. 78000, z 26 rat na kapitał 3000·— „ procent 2700·—	57000	—	5700	
d) Funduszowi krajowemu zwrot kosztów leczenia chorych, na dur powrotny dotkniętych z kwoty zła. 14678 ct. 97, 9-ta rata z 15 rat	6678	97	1000	
e) Funduszowi amortyzacyjnemu 8-ma rata na spłatę długu zła. 19861 ct. 50. zaciągniętego na				

			Poz. zła.	Tytuł zła.
zakupno domu L. 508 Dz. I.	11006	00½	1850	
f) Wydziałowi krajowemu zwrot pożyczkizła.60000 zaciągniętej na budowę koszar obrony kraj rata 4-ta z 12 rat	45000	—	5000	
g) Funduszowi krajowemu zwrot dalszej pożyczki bezprocentowej w kwocie zła. 100000, zaciągniętej na budowę koszar obr. kraj. 1. rata z 12 rat	100000	—	8336	
h) Kasie oszczędności na spłatę długu, ciążącego na realn. l. 40/41 dz. VII. zła. 11028 ct. 91 na kapitał 416·96 na procent 443·04	9782	77	860	
i) Reszta pożyczki zła. 550000 na zakupno gazowni	530830	26	—	
k) Czeskiej kasie oszczędności na amortyzacyę pożyczki 1500000 z r. 1892 rata 3. i 4. na kapitał 7929·50 na procent 67070·50	1492415	63	75000	
	3936319	54½	185925	185925

Tyt. XXXIV. **Podatki i opłaty skarbowe.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Podatek gruntowy i czynszowo-domowy	5700	
2. Ekwiwalent od majątku miejskiego	677	
3. Stemple i należytości	600	6977

Tyt. XXXV. **Dodatek na utrzymanie c. k. straży policyjnej.**

1. Na utrzymanie c. k. straży policyjnej i cywilnej . . . . . , .	22000	
2. Dodatek do emerytur c. k. straży policyjnej	350	
3. Utrzymanie strażnicy w ratuszu miejskim	29	
4. Utrzymanie strażnicy w ulicy Skawińskiej	51	
5. Na dwie strażnice policyjne ryczałt po zła. 400	800	23230

Tyt. XXXVI. **Spis ludności.**

1. Wydatki z powodu poboru wojskowego	360	
2. Na sprawienie sprzętów do ksiąg ludności , ...	100	
3. Wydatki z powodu zestawienia spisów egzekucyi taks wojsk. . .	150	
4. Na utrzymanie ewidencyi pospolitego ruszenia	365	975

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. XXXVII. **Wynagrodzenie dla egzekwentów** .	—	—

Tyt. XXXVIII. **Wydatki na kwaterunek wojska.**

1. Czynsze na stałe kwatery wojskowe	20000	
2. Należytość za chwilowe kwatery oficerów w przechodzie	7600	
3. Najem mebli i pościeli	300	
4. Naprawy w kwaterach oficerskich	400	
5. Czynsz za koszary artyleryi . .	3000	
6. Drobne wydatki i naprawy w koszarach artyleryi	600	31900

Tyt. XXXIX. **Wydatki przygodne.**

1. Na nabożeństwa	100	
2. Koszta prawne w interesach gminy	900	
3. Inne przygodne wydatki	1500	
4. Na sprawienie tabliczek oryentacyjnych	100	
5. Na premię Tow. wyścigowego . .	1000	
6. Na wyszkartowanie aktów wydziału rachunkowego	200	3800

Tyt. XL. **Zwroty dochodów mylnie pobranych**	—	—
Tyt. XLI. **Zwyżki przelane na majątek zakładowy** . . .	—	—
Tyt. XLII. **Wydatki nieprzewidziane** .	—	4517
Suma wydatków zwyczajnych	—	878794

DZIAŁ II.

Tyt. XLIII. **Wydatki nadzwyczajne.**

1. Subwencya na odnowienie kościoła katedralnego na Zamku, z przeznaczonej kwoty 32000 zła. czwarta rata z 10-ciu rat	3000	
2. Na pokrycie niedoboru z r. 1892.	23407	
3. Subwencya na wystawę krajową, odbyć się mającą we Lwowie, w dwóch ratach po zła. 300, ostatnia rata	300	
4. Szkole polskiej w Paryżu 2 rata z 3 rat — niepobranej subwencyi za lata 1885/90	500	
5. Jednorazowe wyposażenie adoptowanych córek ś. p. Dr. Baranieckiego	6000	
6. Uporządkowanie ul. Aryańskiej: szosy i ścieki	2100	
7. Uporządkowanie ul. Blichowej: szosa i ścieki	1500	
8. Uporządkowanie przedłużonej ulicy Bożego Ciała: szosa i ścieki .	800	
9. Ul. Jabłonowskich: ścieki i szosa prowizoryczna z kamienia wapiennego	800	

	Poz. zła.	Tytuł zła.
10. W ul. Nad Rudawą: wybrukowanie toru jezdnego kamieniem łamanym oraz ścieki	1200	
11. Wykonanie drogi od Dajworu ponad Wisłę do rzeźni 1. rata . .	2300	
12. W ulicy Szlak na Maślakówce: na szosę prowizoryczną i ścieki . .	1000	
13. Szosa i ściek w ul. Topolowej za ogrodem Strzeleckim	2000	
14. Szosa i ścieki w ul. Topolowej, od Aryańskiej do Mogiły	1600	
15. Sciek i szosa w ul. Zgoda . .	450	
16. Szosa w ul. Zielonej, od Jasnej do Dietla	2000	
17. Wychodek z pisoarem na plantach w ul. Dietla	800	
18. Na budowę szopy w ogrodzie miej. na beczkowozy plantacyjne . . .	330	
19. Na wykonanie chodnika w ulicy Mikołajskiej	300	50387

ZESTAWIENIE.

Rozchody zwyczajne	—	878794
Rozchody nadzwyczajne	—	50387
Ogół rozchodów . .	—	929181

Budżet dochodów.

DZIAŁ I.

Dochody zwyczajne.

I. Dochody z nieruchomości.

Tyt. I. Dochód z gruntów miejskich za obrębem rogatek.

	Poz. zła	Tytuł zła.
1. Czynsze dzierżawne z gruntów .	56	
2. Dochód z wikla miejskiego . . .	1600	
3. Dochód z błonia:		
a) z dzierżawy paszy i łąk	400	
b) c. k. skarb wojskowy z gruntów używanych pod ćwiczenia wojskowe	2102	
c) Tow. wyścigowe za grunt wynajęty na tor wyścigowy , ...	2000	
d) Tow. wyścigowe 3. ratę za użycie części gruntu z parku Dra Jordana	500	6658

Tyt. II. Czynsze dzierżawne z gruntów miejskich w obrębie rogatek.

1. Czynsze dzierżawne z gruntów .	2526	
2. Gazownia za użycie gruntów pod rury gazowe	19700	
3. Opłata od gablotek	272	22498

Tyt. IIIa. Czynsze z domów i pomniejszych miejskich nieruchomości.

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Z domu L. 508 pod Zamkiem	zła. 1850·—		
2. Z domu L. 145 Dz. I.	„ 96·—		
3. „ „ 422 Dz. I. Altana na plantach .	„ 250·—		
4. Z domu L. 143 Dz. IV. koszary obr. kraj. .	„ 2325·—		
5. Z odwachu wojskowego	„ 527·—		
6. Z rondla bramy Floryańskiej	„ 24·—		
7. Z domu L. 4 Dz. III. po Schnejdrze . . .	„ 1500·—		
8. Z domu L. 46 Dz. IV. Maślakówka . . .	„ 590·—		
9. Z ujeżdżalni L. 17 Dz. III.	„ 1500·—		
10. Z hali licytacyjnej w Magistracie . . .	„ 5·—		
11. Z realności L. w h. 850 Dz. IV. po Reju . .	„ 550·—		
12. Ze Sukiennic . .	„ 22008·—	31225	

Tyt. IIIb. Wartość czynszów szkolnych z przeprowadzenia rachunków.

1. Ze szkoły I. . . .	zła. 2400·—		
2. „ III. . . .	„ 2600·—		
3. „ IV. . . .	„ 3000·—		
4. „ V. . . .	„ 3000·—		
5. „ VI. . . .	„ 2700·—		
6. „ VII. . . .	„ 3000·—		
7. „ IX. . . .	„ 3500·—		
8. „ XI. . . .	„ 2600·—		
9. „ XII. . . .	„ 2600·—		
10. „ XIII. . . .	„ 2500·—		
11. „ XV. . . .	„ 2800·—		
12. „ XVI. . . .	„ 3400·—		
13. „ XVII. . . .	„ 3100·—		
14. „ wydziałowej	„ 6000·—		
15. „ sztuk piękn.	„ 7500·—		
16. „ handlowej .	„ 1200·—	51900	83125

Tyt. IV. Czynsze z jatek rzeźniczych pod Dominikanami.

1. Z 42 jatek rzeźniczych	4200	
2. Z 20 jatek mniejszych	1360	
3. Z 10 kramów i 9 placów otwartych	463	
4. Z 23 kramów podcienia pod Dominikanami po 30 zła.	680	6703

Tyt. V. Czynsze ziemne.	300	300

Tyt. VI. Czynsze z kramów i placów publicznych.

1. Z kramów i placów publicznych .	1350	
2. Z 24 kramów na placu Szczepańskim	1200	
3. Z 25 kramów w ulicy Mostowej po 25 zła.	625	
4. Placowe z bud pod panorama i widowiska	650	

	Poz. zła.	Tytuł zła.
5. Placowe od doróżkaży	640	
6. „ od przekupniów i za stragany	3700	
7. „ od koni na targowisku na Groblach	800	
8. Opłata za składanie materyałów budowlanych	600	9565

II. Dochody z praw wyłącznych i zakładów miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. VIIA. Dochód z rzeźni i z oględzin weterynarskich	25000	25000
Tyt. VIIB. Dochód z zakładu kontumacyjnego	35000	35000
Tyt. VIIC. Dochód z gazowni miejskiej	17000	17000
Tyt. VIII. Dochód z myta rogatkowego	90000	90000
Tyt. IX. Dochód z wagi miejskiej.		
1. Opłata od ważenia towarów i od wypożyczania miar i wag . . .	150	150
Tyt. X. Opłata od wyrobu miodu . .	3400	3400
Tyt. XI. Dochód z desinfektora . .	200	200
Tyt. XII. Dochód z czyszczenia dołów kloacznych.		
1. Od domów nieopłacających 2% dodatku czynszowego	1350	
2. Zwroty za czyszczenie dołów zlewnych, oraz za wywóz cieczy zlewnych, dostających się do dołów kloacznych	2200	
3. Za nawóz z zakładu czyszczenia dołów kloacznych	120	
4. Za wypożyczanie beczkowozów i napełnianie beczek	500	
5. Za czyszczenie śluzy kanałowej w domu karnym	100	4270
Tyt. XIIIA. Docbód z zarobku straży pożarnej	10	10
Tyt. XIIIB. Dochód z pracowni chemicznej	200	200
Tyt. XIV. Dochód z zarobku pociągów miejskich.		
1. Dochód z zarobku pociągów . .	10	
2. Za nawóz ze stajen miejskich i placów	510	520

III. Opłaty prawne.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. XV. Taksy za przyjęcie do gminy	300	300
Tyt. XVI. Opłata za konsensa.		
1. Opłata za konsensa na szynki, kawiarnie, piwiarnie i t. d. . . .	20000	20000
Tyt. XVII. Opłaty za odpisy dawnych aktów stanu cywilnego	1	1
Tyt. XVIII. Opłaty za pozwolenie tańców przy muzyce w lokalach publicznych	750	750
Tyt. XIX. Dochód z cmentarza.		
1. Dochód dla kapelana i sługi kaplicznego z zapisu śp. Helclowej . .	400	
2. Opłata pokładnego	450	
3. Opłata za kopanie grobów na cmentarzu	1300	
4. Opłaty od nagrobków wieczystych na utrzymanie ścieżek	250	
5. Dochód z wykosu trawy	250	
6. Dochód z wypożyczania rekwizytów pogrzebowych	50	
7. Dochód z użytkowania domu pogrzebowego	150	2850
Tyt. XX. Zasiłki szkolne.		
1. Zasiłek z funduszu krajowego, wyznaczony przez wydział krajowy dla szkoły wydziałowej żeńskiej .	2500	
2. Subwencya Wydziału kraj. dla Muzeum narodowego	500	
3. Subwencya Wydziału kraj. dla Muzeum techniczno-przem. . . .	2000	
4. Procent od kapitału, przez gminę złożonego na utrzymanie szkoły rzemieślniczej, wraz z kapitałem przez cech białoskórników złożonym	292	
5. Procent od kapitału ś. p. Dra Dietla na utrzymanie szkoły przem. . .	40	
6. Wpisowe i opłaty szkolne z kursów praktycznych szkoły wydziałowej i kursu dopełniającego . .	1000	
7. Gmina Czarnawieś z przysiołkiem Kawiory, za uczęszczanie dzieci tych gmin do szkół miasta Krakowa	200	
8. Subwencya Wydziału krajowego dla szkoły kursów praktycznych robót kobiecych i kursu handlowego	500	
9. Subwencya Wydziału krajowego na szkoły przemysłowe uzupełniające	2000	
10. Subwencya rządowa na te same szkoły	1600	
11. Subwencya rządowa dla Muzeum techniczno-przemysłowego . . .	2000	
12. Subwencya rządowa dla kursów robót kobiecych	700	13332
XXI. Egzekutne.		
1. Od dochodów gminnych	850	
2. Od podatków rządowych . . .	9550	10400
XXII. Dochody funduszu ubogich.		
1. Kary administracyjne i sądowe:		
a) Kary administracyjne zła. 3200		
b) Kary sądowe z sądu krajowego i miejsko-delegowanego . . . „ 1950		

	Poz. zła.	Tytuł zła.
c) Kary sądów handlowych . . . . „	50	5200
2. Opłaty za dozwolenie otwarcia szynków po godz. policyjnej . .	4300	
3. Z opłat od sprzedaży przez dobrowolne licytacye	150	9650

XXIII. **Odsetki od kapitałów.**

1. Od kapitału hipotecznie ubezpieczonego na realności L. 84 Dz. VIII.	6	
2. Od kapitału wypożyczonego Tow. handlu skór 4%	50	56

XXIV. **5. Częściowe wynagrodzenie za kwatery od wojska.**

1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	20000	
2. Należytość taryfowa za kwatery od wojska w przechodzie . .	2100	
3. Zwrot częściowy czynszu za koszary dla artyleryi u OO. Bernardynów	1100	
4. Drobne zwroty	50	23250

XXV. **Dochody na utrzymanie plantacyi.**

a) *z legatów*:

1. Procent od kapitału ś. p. Straszewskiego na utrzymanie plantacyi	870	
2. Procent od kapitału z zapisu ś. p. Dra Aleksandra Kremera na zasadzenie róż na plantach	20	
3. Procent od kapitału z zapisu ś. p. Jakubowskiego Łukasza	20	
4. Procent od kapitału z zapisu ś. p. Rzewuskiego Walerego	45	
b) *z własnego dochodu*:		
5. Z dzierżawy trawników . . .	260	
6. Wynagrodzenie za szkody . .	5	
7. Ze sprzedaży drzewek	250	
8. Ze sprzedaży kasztanów . . .	150	1620

XXVI. **Zwroty rachunkowe** . . . . — —

XXVII. **VI. Dochody przygodne.**

1. Ze sprzedaży efektów niewiadomych właścicieli	50	
2. Subwencya wypłacana przez Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń od ognia na straż pożarną ochotniczą	500	
3. Ze sprzedaży starego materyału budowlanego	400	
4. Od Wydziału krajowego zwrot na utrzymanie aresztantów do gminy nieprzynależnych	600	
5. Procent od kapitałów funduszu emerytalnego	5120	
6. Od towarzystwa kolei konnej, za konserwacyę bruków	574	
7. Dochód z tabliczek oryentacyjnych	200	
8. Różne przygodne wydatki . . .	400	7844

XXVIII. **VII. Dochody nieprzewidziane.**

Ogólna suma dochodów zwyczajnych 394652·—

DZIAŁ II.

Dochody zasiłkowe.

I. Dochody konsumcyjne miejskie.

Tyt. XXIX. **Część przypadająca na dochód miasta z opłat konsumcyjnych**	310000	
Tyt. XXX. **Część przypadająca na dochód miasta od wyrobu piwa** . .	31000	

II. Dochody z opodatkowania.

Tyt. XXXI **Podatek gminny 2% od czynszów z mieszkań**	48000	
Tyt. XXXII. **Podatek gminny ½% od czynszów z mieszkań na pokrycie wydatków kwater przechodowych** .	11500	
Tyt. XXXIII. *a*) **10% dodatek gminny do podatków stałych na potrzeby gminne** . . . . , . . .	53377	
b) **12% dodatek gminny do podatków stałych na potrzeby szkolne z mocy ustawy krajowej z d. 1. lipca 1873 Dz. u. kr. L. 250**	64052	
Tyt. XXXIV. **Podatek od psów** . .	2400	
Ogólna suma dochodów . . .		520329

DZIAŁ III.

Dochody nadzwyczajne.

1. 4 % od ulokowanej kwoty w Kasie oszczędności zła 280000	9200	
2. Subwencya sejmowa na amortyzacyę kwoty 100000 zła. na budowę teatru po 5%	5000	14200
		929181

ZESTAWIENIE.

Dochody zwyczajne	—	394652
Dochody zasiłkowe	—	520329
Dochody nadzwyczajne	—	14200
Ogólna suma dochodów	—	929181

BILANS
FUNDUSZU MIEJSKIEGO.

Wydatki zwyczajne i nadzwyczajne funduszu miejskiego	zła.	929181
Dochody zwyczajne, zasiłkowe i nadzwyczajne funduszu miejskiego . .	„	929181
Niedobór . .	zła.	—

Załącznik do budżetu na rok 1894.

Do Tytułu XXX. Dział I. pozycya I.

A. Szkoła wydziałowa żeńska z kursami praktycznymi.

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
1. Dyrektor szkoły	1100·—	
2. 1-a nauczycielka . : . . .	900·—	
3. 2-a „	900·—	
4. 3-a „	900·—	
5. 4-a „	900·—	
6. Katecheta	900·—	
7. Nauczyciel religii mojżeszowej	900·—	
8. 1-a nauczycielka nadetatowa	540·—	
9. 2-a „ „	540·—	
10. 3-a „ „	540·—	
11. Pomocnik do nauki śpiewu .	200·—	
12. „ „ „ kaligrafii	200·—	
13. Mniejsze potrzeby szkolne .	45·—	
14. Dodatki na pomieszkanie . .	702·—	9267·—

B. I-sza szkoła pospolita (na Podwalu).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
15. Kierownik	1000·—	
16. 1-szy nauczyciel	900·—	
17. 2-gi „	800·—	
18. 3-ci „	800·—	
19. 4-ty „ nadetatowy	480·—	
20. Pomocnik	100·—	
21. Mniejsze potrzeby szkolne .	30·—	
22. Dodatki na pomieszkanie . .	298·—	4408·—

C. II. szkoła pospolita (Mały Rynek, św. Barbary).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
23. Kierownik	1000·—	
24. 1-szy nauczyciel	800·—	
25. 2-gi „	800·—	
26. 3-ci „	800·—	
27. Pomocnik	100·—	
28. Mniejsze potrzeby szkolne .	25·—	
29. Dodatki na pomieszkanie . .	240·—	3765·—

D. III. Szkoła pospolita (Barak w ogr. angielskim).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
30. Kierownik . . . :	1000·—	
31. 1-szy nauczyciel	900·—	
32. 2-gi „	800·—	
33. 3-ci „	800·—	
34. 4-ty „	480·—	
35. 5-ty „	480·—	
36. Pomocnik	100·—	
37. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
38. Dod tki na pomieszkanie . .	346·—	4941·—

E. IV. Szkoła pospolita (Smoleńsk).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
39. Kierownik	1000·—	
40. 1-szy nauczyciel	900·—	
41. 2-gi „	900·—	
42. 3-ci „	800·—	
43. 4-ty „ nadetatowy	480·—	
44. 5-ty „ „	480·—	
45. Pomocnik	100·—	
46. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
47. Dodatki na pomieszkanie . .	356·—	5051·—

F. V. Szkoła pospolita (Kazimierz).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
48. Kierownik	1000·—	
49. 1-szy nauczyciel	900·—	
50. 2-gi „ , ...	800·—	
51. 3-ci „	800·—	
52. 4-ty „	800·—	
53. 5-ty „	480·—	
54. Pomocnik	100·—	
55. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	30·—	
56. Dodatki na pomieszkanie . .	378 —	5288·—

G. VI. Szkoła pospolita (Kazimierz).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
57. Kierowniczka szkoły . . .	1000·—	
58. 1-sza nauczycielka	900·—	
59. 2-ga „	900·—	
60. 3-cia „	900·—	
61. 4-ta „	480·—	
62. Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
63. 5-ta nauczycielka nadetatowa	480·—	
64. Pomocnica	100·—	
65. Mniejsze potrzeby szkolne .	35·—	
66. Dodatki na pomieszkanie . .	446·—	6041·—

H. VII. Szkoła pospolita (Kleparz).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
67. Kierownik szkoły	1000·—	
58. 1-szy nauczyciel	900·—	
69. 2-gi „	800·—	
70. 3-ci „	800·—	
71· 4-ty „ nadetatowy	480 —	
72. 5-ty „ „	480.—	
73. Pomocnik . . : . : . .	100·—	
74. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
75. Dodatki na pomieszkanie . .	346·—	4941·—

J. VIII. Szkoła pospolita (Piasek).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
76. Kierownik szkoły	1000·—	
77. 1-szy nauczyciel	900·—	
78. 2-gi „	800·—	
79. 3-ci „	480·—	
80. Pomocnik . . . . . . : .	100·—	
81. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	25·—	
82. Dodatki na pomieszkanie . .	218·—	3523·—

K. IX. Szkoła pospolita (Stradom).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
83. Kierowniczka szkoły . . .	1000·—	
84. 1-sza nauczycielka	900·—	
85. 2-ga „	800·—	
86· 3-cia „	800·—	
87. 4-ta „	800·—	
88. 5-ta „ nadetatowa	480·—	
89. 6-ta „ „	480·—	
90. 8-ma „ „	480·—	
91. Nauczyciel relig. rzym. kat.	800·—	
92. Pomocnica . :	100·—	
93. Mniejsze potrzeby szkolne .	50·—	
94. Dodatki na pomieszkanie . .	554·—	7244·—

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
L. X. Szkoła pospolita (ul. Gabarska).		
95. Kierowniczka	1000·—	
96. 1-sza nauczycielka	900·—	
97. 2-ga „	900·—	
98. 3-cia „	800·—	
99. 4-ta „	480·—	
100. Nauczyciel religii rzym. kat.	800·—	
101. Pomocnica	100·—	
102 Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	30·—	
103. Dodatki na pomieszkanie . .	388·—	5398·—
M. XI. Szkoła pospolita (Barak ul. Miodowa).		
104. Kierownik szkoły	1000·—	
105. 1-szy nauczyciel	800·—	
106. 2-gi „	800·—	
107. 3-ci „	800·—	
108 Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
109. 4-ty nauczyciel nadetatowy .	480·—	
110. 5-ty „ „ .	480·—	
111. 6-ty „ „ .	480·—	
112. Pomocnik	100·—	
113. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	45·—	
114. Dodatki na pomieszkanie . .	464·—	6249·—
N. XII. Szkoła pospolita (Kazimierz ul. Miodowa).		
115. Kierowniczka	1000·—	
116. 1-sza nauczycielka	800·—	
117. 2-ga „	800·—	
118. 3-cia „	800·—	
119. 4-ta „	480·—	
120. Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
121. 5-ta nauczycielka nadetatowa	480·—	
122. Pomocnica	100·—	
123. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
124. Dodatki na pomieszkanie . .	416·—	5711·—
O. XIII. Szkoła pospolita (ul. Garbarska).		
125. Kierowniczka	1000·—	
126. 1-sza nauczycielka	900·—	
127. 2-ga „	800·—	
128. 3-cia „	800·—	
129. 4-ta „	480·—	
130. 5-ta „	480·—	
131. Nauczyciel religii rzym. kat.	800·—	
132. Pomocnica	100·—	
133. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
134. Dodatki na pomieszkanie . .	426·—	5821·—
P. XIV. Szkoła pospolita (Barak ul. Biskupia).		
135. Kierowniczka	1000·—	
136. 1-sza nauczycielka	900·—	
137. 2-ga „	800·—	
138. 3-cia nauczycielka	800·—	
139. 4-ta „	480·—	
140. 5-ta „ nadetatowa	480·—	
141. Nauczyciel religi rzym. kat.	800·—	
142. Pomocnica	100·—	
143. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowne	35·—	
144. Dodatki na pomieszkanie . .	426·—	5821·—
R. XV. Szkoła pospolita (ul. Miodowa).		
145. Kierowniczka	1000·—	
146. 1-sza nauczycielka	800·—	
147. 2-ga „	800·—	
148. 3-cia „	800·—	
149. 4-ta „	480·—	
150. 5-ta „ nadetatowa	430·—	
151. Pomocnica	100·—	
152. Mniejsze potrzeby szkolne .	35·—	
153. Dodatki na pomieszkanie . .	336·—	4831·—
S. XVI. Szkoła pospolita (ul. Dietla).		
154. Kierownik	1000·—	
155. 1-szy nauczyciel	900·—	
156. 2-gi „	800·—	
157. 3-ci „	800·—	
158. 4-ty „	480·—	
159. 5-ty „	480·—	
160. Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
161. Pomocnica	100·—	
162. Mniejsze potrzeby szkolne . .	35	
163. Dodatki na pomieszkanie . . .	426	5821·—
T. XVII. Szkoła pospolita (ul. Dietla).		
164. Kierowniczka	1000·—	
165. 1-sza nauczycielka	800·—	
166. 2-ga „	800·—	
167. 3-cia „	800·—	
168. 4-ta „	480·—	
169. 5-ta „ nadetatowa	480·—	
170. Nauczyciel religii	800·—	
171. Pomocnica	100·—	
172. Mniejsze potrzeby szkolne .	35·—	
173. Dodatki na pomieszkanie . .	416·—	5711·—
Podwyższenie płacy 7 nauczycielom	—	700·—
Dodatki na pomieszkanie . . .	—	70·—
1. Środki i przybory naukowe .	200·—	
2. Biblioteka okręgowa . . .	100·—	
3. Rozmaite wydatki i zastępstwa nauczycieli	300·—	600·—
Razem . .		101202·—
12% dodatku wynosi		

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Z drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.